

CONMOCION AYERA MAINTA NA LA SALLE COLLEGE

GRATIS

AWE Mainta

e corant di Toko

Ayera tabatin henter un conmocion na La Salle College caminda cu segun informacionnan director di e scol aki a pasa den diferente klas y saca e alumnonan cu no a paga schoolgeld ainda. Dylan Lacle, alumno di e scol a conta cu ayera den un forma di protesta varios hoben a muestra nan descontento riba e punto cu a wordo bisa cu e placa di scol mester a wordo paga for di dia 17 di augustus siendo cu riba carta ta wordo bisa cu esaki mester ta paga pa 1 di september.



Diaranson 19 di Augustus 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com

SEGUN SKOA:
APERTURA DI AÑA
ESCOLAR A HABRI
BON EN GENERAL

SINBA HOPI PREOCUPA

DIABERNA AWOR HOF
LO DUNA SENTENCIA
RIBA E CASO PENAL DI
LAMPE CONTRA WEVER

DESTRUCCION Y HORTAMENTO DEN OFICINANAN DI CANAL 90



DIAMARS marduga ladronnan a subi na e balcon di e piso di ariba na studionan di Canal90 y a destrui e porta pa despues drenta paden destrui otro 2 porta mas y tambe kibra un bentana di glas. E ladronnan a re-boltea full den e oficina y a pone un computer y un radio pa bay cun'e, pero algo lo a strobanan. Ademias for di un di e lachinan e malhechornan a logra bay cu mas di 2000 florin cash cu tabatin eyden. Na momento cu e trahadornan cu a yega diamars mainta trempa a nota loke a sosode a ya inmediatamente polis. Polis a acudi di biaha y a ripara cu na diferente caminda tabatin sanger. Asina nan a dicidi di ya, a departamento di TOD pa wak si por haya evidencia laga atras dor di e ladronnan. Y efectivamente esey tabata e caso, a logra haya vingerprint di e ladron. Ta spera cu pronto e ladron aki ser captura y poni tras di trali pa e siña su les di laga cos di hende para.

AGENTE MADURO DECLARA LIBER



Despues di e sentencia ayera den e caso di apelacion di e agente policial Efa Maduro, unda cu el a wordo declara liber di tur acusacion, a entrevista mr. Peter Mohamed. El a bisa cu e sentencia a bin hopi liher y a indica cu huez den promer instancia a condena Maduro di a haci un denuncia falso y a dune 4 luna condicional y 160 ora di trabou pa comunidad. Mirando cu Maduro no a keda contento cu e sentencia, el a dicidi di apela y awor Hof a declara Maduro liber di tur e cargonan.

ONLINE TV



Sintonisa Otmar Oduber "Live" via OnlineTV
AWE NOCHI pa 9'or riba e topico:

ENSEÑANSA

Click riba YourVision2009.com

Diaberna awor Hof lo duna sentencia riba e caso penal di Rudy Lampe contra Booshi Wever

AYERA den corte tabatin e caso penal cu Rudy Lampe a entama contra minister Booshi Wever cu na 2007 a lanza acusacionnan di pedofiel contra dje.

Na salida di corte Rudy Lampe a conta cu na 2007 publicacionnan di minister Boshi Wever a bin dilanti unda cu e ta bisa cu Lampe ta pedofiel. A base di esey, Lampe a entrega un keho penal e mesun aña ey. A pasa 2 aña y Ministerio Publico no a actua riba su keho y pesey el a pidi pa start e procedura cu ley ta duna cu Hof lo por evalua si Ministerio Publico lo mester bay over toch na atende e keho.

Mientras cu Lampe a start e procedura aki, Procurador General/ Ministerio Publico a tuma paso y a interroga Sr. Wever y ora cu e zitting a tuma lugar cu Hof pa loke ta e procedura, PG Pietersz a trese dilanti cu Ministerio Publico a tuma e decision di seponer e caso. Dor cu ta trata di campaña politico no lo atende e keho. E ora ey Hof a bin cu un tussenbeschikking cu ta bisa cu nan kier scucha minister Wever, y esey ta lo cual a tuma lugar ayera. Decision final di Hof lo wordo duna diabierna proximo.

Pa loke ta e trayecto civil ora cu

minister Wever a haci expresionnan atrobe na mei di e aña aki, Lampe a entama un caso di rectificacion y esaki a wordo gana dor di Lampe caminda cu minister Wever a rectifica den diferente matutino cumpliendo asina cu e sentencia.

Segun Rudy Lampe tanto e caso civil como esun penal tin di haber cu expresionnan di pedofiel haci dor di minister Wever. Unico diferencia ta cu un el a haci na 2007 unda cu Lampe a entama un keho penal y e otro na 2009 ora cu el a entama un caso civil. Awor mester warda e decision di diabierna pa wak



si hueznan ta relaciona e dos casonan aki.

Efa Maduro no lo busca ningun tipo di compensacion despues cu Hof a declare liber di tur acusacion



DESPUES di e sentencia ayera den e caso di apelacion di e agente policial Efa Maduro, unda cu el a wordo declara liber di tur acusacion, a entrevista mr. Peter Mohamed. El a bisa cu e sentencia a bin hopi liher y a indica cu huez den promer instancia a condena Maduro di a haci un denuncia falso y a dune 4 luna condicional y 160 ora di trabou pa comunidad. Mirando cu Maduro no a keda contento cu e sentencia, el a dicidi di apela y awor Hof a declara Maduro liber di tur e cargonan. Segun mr. Mohamed, huez den promer instancia tabatin un motivacion hopi amplio di e motibo cu e tabata haya cu Maduro mester a wordo condena, pero Hof a bin na un otro conclusion, cual ta e mesun di e abogadoan defensor, esta cu no por wordo prueba cu ta pa malo Maduro a haci e denuncia falso y asina a declara Efa Maduro liber.

Loke Efa Maduro a bisa mr. Mohamed ta cu a pesar cu el a wordo perhudica incialmente, e no tin hard feelings, cu e ta traha como profesional, el a actua profesional den tur cos y no tabatin ningun mala fe di su banda y cu e no tin pensa di busca algun tipo di compensacion como daño y perjuicio.

Conmocion ayera mainta na La Salle College

AYERA tabatin henter un conmocion na La Salle College caminda cu segun informacionnan director di e scol aki a pasa den diferente klas y saca e alumnonan cu no a paga schoolgeld ainda.

Dylan Lacle, alumno di e scol a conta cu ayera den un forma di protesta varios hoben a muestra nan descontento riba e punto cu a wordo bisa cu e placa di scol mester a wordo paga for di dia 17 di augustus siendo cu riba carta ta wordo bisa cu esaki mester ta paga pa 1 di september. El a bisa tambe cu hobenan a wordo saca for di klas pa falta di pago caminda cu a nan a wordo bisa cu nan por drenta klas te ora nan paga.

Papiando cu mayor di un hoben cu no por a drenta les pa falta di pago, el a conta cu dialuna e mucha por a drenta les, pero cu diamars si el a wordo saca y a bise cu si no muestra muestra di pago e no ta drenta scol mas. Segun e mayor aki, el a paga caba y cu mas bien tabata fout di e scol mes cu no a tuma e recibo di pago original y warda esaki. Despues cu a muestra cu si a paga, a pidi sorry y a laga e mucha drenta klas back.

Director di e scol, Brunk, di su banda a bisa cu no tin nada tumando lugar y cu mas bien ta politiek nan ta haciendo cu e muchanan. E ta splica cu tin muchanan cu tin vrij y ta wak camara filmando y ta para eynan pa haci druk. “Nos tin 700 mucha akinan, unda e 700 mucha ta, unda e problema ta. Ta nos ta haciendo gewoon druk aworaki. Un par di hende a bin hits up e muchanan y nos no kier esey”.

Mas aleu e ta bisa cu e cantidad di mucha cu no a paga ainda no ta e problema, cu nan lo yega na un acuerdo cu nan, y ta agrega cu e muchanan ta hayando les y e no kier pa hendenan bin cu politica na scol.

Tambe el a indica cu e muchanan ta tumando les y mas bien loke nan mester a haci ta yama nan mayor pa yega na un acuerdo di pago y asina esaki wordo regla nan por a bolbe les back.

Mariska Dania, inspectora di enseñansa tambe tabata presente ayera mainta. El a declara cu nan a topa un situacion caminda cu e muchanan a wordo manda cas y ta riba caya y dor di esey nan a acudi na La Salle

pasobra pa nan ta escencial cu nan ta den klas hayando nan les. Ora a yega por a mira cu tabatin algun mucha para pafor y mayoria ta den klas y esunnan cu tabata para pafor (dor di e tussenuren) a wordo manda paden ya cu nan ta prefera pa nan no ta dilanti.

Segun el a splica cu por a tende di un mayor cu tin areglo di pago cu pa 1 september mester paga. Si tin mayornan cu no por cumpli cu e fecha aki e ora ta pidi e mayornan pa acudi na SKOA pa yega na un areglo di pago y si e muchanan wordo kita for di scol pa motibo di pago, Dania ta conseha pa acudi na SKOA primeramente y si no duna resultado bay na inspectie pa informanan kico ta pasando.

E situacion aki tambe a wordo confronta cu SMOA y Mariska Dania ta kere cu nan lo haye mas biaha pasobra tin mayornan cu en berdad mester yega na acuerdo di pago y aki aya mester busca e manera pa e muchanan haya les. Segun Dania, esaki ta e promer biaha cu inspeccion di enseñansa ta confronta un caso asina, algo asina no a wordo mira aña pasa.

Parlamentario Otmar Oduber Enseñansa ta fundamental pa mehora calidad di tanto producto Aruba como servicio turistico



E meta principal di e plan di maneho di AVP pa cu turismo ta pa yena nos cambernan di hotel mas tanto posibel cu turistanan cu ta genera mas entrada cu ta posibel pa nos economia. Cu otro palabra: e siguiente gobierno di AVP lo duna atencion special na turismo di calidad. E esencia di e maneho aki ta cu e ta enfoca riba e turista cu mas entrada. Ta papia pa su mes cu e tipo di turista aki tin exigencianan halto pa loke ta calidad di e producto y calidad di servicio. Pesey mes lo duna prioridad na mehoracion di calidad di e producto “Aruba” y tambe na mehoracion di calidad di servicio den sector turistico. Den e strategia aki ta atribui un papel fundamental na nos enseñansa.

Durante ultimo 8 añanan e calidad di nos producto turistico a bay atras considerablemente pa motibo di entre otro aumento di criminalidad, e problematica di choller cu a escala y e hecho cu nos pais a bira hopi sushi. Den opinion di partido AVP enseñansa mester forma parti integral di e maneho dirigi riba un solucion duradero di e problemanan aki. E problemanan aki ta sintomanan di un problema mas profundo, esta cu mas y mas nos pais ta wordo confronta cu un decadencia den norma y valornan. Banda di traspaso di conocimiento, nos enseñansa mester pone mas enfasis riba traspaso di norma y valornan positivo, manera traha duro, no haci daño na otro, no usa droga, respeta ley, cuida

nos naturalesa y medio ambiente, no susha nos pais, tolerancia y amabilidad. Mediante fortificacion di e norma y valornan aki nos enseñansa por yuda forma ciudadanonan ehemplar cu no ta comete actonan castigabel pa ley, cu no ta usa droga y cu no ta susha nos pais. Di e forma aki nos enseñansa por contribui tambe na mehoracion di e calidad di nos producto turistico.

Pa loke ta calidad di servicio, e siguiente gobierno di AVP lo enfoca riba concientisacion di nos comunidad riba importancia di turismo y riba formanan con nos cada un por contribui pa haci e experiencia di e turista uno mas agradable y placentero. Den e cuadro aki lo pone enfasis riba e concientisacion di nos muchanan/hobennan na scolnan, cuminsando ya desde kleuterschool, atraves di curiculonan cu mester wordo desaroya.

Ademas, lo introduci un programa di training y capacitacion diseña specialmente pa tur esnan cu ta labora den sector turistico y otro sectornan cu ta liga cu turismo. Manera por ehempel e empleadonan na airport, e taxista, e trahadornan di hotel y casino, y esnan cu ta traha den restaurant y carrentals. Nan tur mester mehora nan conocimiento y

abilidadnan pa por ofrece nos bishitantenan un trato y servicio excelente, cu ta cumpli cu exigencianan di un “premier destination”.

Enseñansa pa Empleo lo guia y coordina e proceso aki den cooperacion estrecho cu ATA, AHATA y nos otro partnernan den turismo. Punto di salida ta cu e programa di training y capacitacion turistico mester complementa, y no reemplasa, e inversionnan cu e companianan concerni normalmente ta haci den upgrading di nan personal. Financiamiento di e programa lo ta basa riba “public-private partnership”.

E analisis aki di e relacion entre enseñansa y turismo ta demostra claramente cu segun e vision di partido AVP nos sistema di enseñansa pa tanto nos hobennan como tambe adultonan ta fundamental pa mehora calidad di e producto Aruba y tambe e servicio turistico. E analisis ta confirma tambe cu e plan di AVP pa sector turistico ta un plan integral cu ta contene tur e ingredientenan necesario pa maximalisa contribucion di nos industria turistico na desaroyo socio-economico di nos pais, na beneficio di henter nos comunidad.

SINBA hopi preocupa cu situacion di autonnan di bombero

Minister ta wordo malinforma of no ta bise berdad, pasobra situacion no ta di gaba

FRIDO Dirks, presidente di Sindicato di Bombero (SINBA) a comenta riba e declaracionnan di minister Rudy Croes, kende siman pasa a declara cu Cuerpo di Bombero a haya tur cos, cu tur cos ta bon y cu no tin disgusto. Segun Dirks, e minister ta wordo malinforma of no ta bise e berdad, pasobra actualmente nan tin constantemente problema cu e autonnan. E ta bisa cu si e minister lo a duna nan e dos spuit nobo y un

HV aworaki nan no lo ta den e situacion asina yen problema cu e autonnan. “Mi ta kere cu pa seguridad di nos pueblo nos mester haci algo riba e asunto aki”.

Loke si e minister a bisa cu ta cuadra ta cu Cuerpo di Bombero ta bezig cu un plan di maneho pa e proximo añanan, pero esaki ta cosnan cu ta bay tarda.

Presidente di SINBA ta splica cu nan a sinta cu consehero

di minister pasobra e minister mes no a sinta cu nan y e no ta haya cu e tur e papiamento bunita ta na su lugar. Su opinion ta cu mester constata cu tin cierto fayonan, acepta esaki y bisa kico ta bay haci di awor pa dilanti.

E ta bisa cu danki Dios nos no a haya nos mes confronta cu un candela grandi di p.e. hotel of supermarket, pasobra si no bombero lo haya nan mes confronta cu problema debi na estado di e autonnan.

Agente Maduro declara liber

AYERA mainta Hof a declara Edgar (Efa) Maduro liber di e acusacion di a haci denuncia falso di intento di mata contra abogado mr. Hendrik Croes. Dialuna tratamento di e caso a tuma lugar caminda Procurador Interino a haya cu e castigo impone di 4 luna di prison condicional cu un tempo di prueba di 3 aña y 160 ora di servicio pa comunidad ta na su lugar.

Hof a bisa cu no a keda proba manera Procurado General interino a bisa cu intencionalmente Maduro a haci e denuncia di maltrato severo y intento di mata.

Hof ta di opinion cu Maduro no pa malo a haci denuncia sino cu a declara na Recherche loke el a experencia y e hecho cu el a indica chofer di e auto pa para y e chofer a sigui core, dal’e y core bay, a pone Maduro pensa cu el lo por a wordo mata. Esaki ta haci cu Hof ta conclui cu ta destrui e sentencia cu Maduro a apela contra dje y ta declara Maduro liber.

Monica Kock, lider di MPA

Mester controla e calidad di nos pais pa medio di un entidad regulador

DURANTE di e conferencia semanal di MPA e lider di e partido ros, mr. Monica Kock, a trece dilanti cu mester mehora e producto Aruba pa por fortalece nos turismo. Un di e puntonan cu MPA a trece dilanti con pa mehora e producto tabata pa bin cu un entidad regulador, un Tourism Task Force. E entidad di control aki ta necesario pa controla e producto Aruba. Si no tin control di e calidad di nos producto, naturalmente e calidad ta baha pasobra no tin consecuencia si no ta cumpli cu un nivel halto. Control lo ta riba diferente tereno.

E organo lo mester consisti di AHATA, ATA y otro sector economico y di nos sociedad pa asina tin un base amplio na unda tur ta inter actua cu otro. Hunto nan por yega na un strategia comun pa turismo en bes locual nos ta mira cu cada un ta traha riba su mes. E logronan lo ta mas grandi.

1) E Task Force lo mester bin cu un plan di proteccion y manten-

cion di nos recursonan natural, particularmente nos atraccionnan turistico. Lo mester proteha, mantene y controla e sitionan. Nos mester siña nos les di e caida di Natural Bridge. Un recurso natural cu pa hopi aña tabata e cara di nos pais pa e turista. Aunke tabata sa cu e brug a delibita, no a tuma accion pa preveni y scapa e brug. E la cay kibra y awe tur hende a lubida. Si despues nos no tin recursonan natural, no lo tin nada special pa e turista bin Aruba. Pero tambe pa e futuro generacion nos tin cu proteha nos recursonan natural. E Task Force por identifica y desaroya e otro puntonan cu potencial pa atraccion turistico p.e. Seroe Cristal y mina di fosfaat.

2) E Task Force lo mester planea y establece e mecanismonan pa implementa y controla norma y ley turistico, cu autoridad cu por cuid'e (p.e. Polis di Turismo). Esaki lo fortalece e union di sector priva y esun publico

den un intento pa establece e obhetivonan na mediano y largo plazo pa turismo. Un departamento di Control lo implementa un control di calidad continuo y consecuente, no solamente pa e hotelnan sino tambe pa transportacion publico y e otro sectornan cu tin di haci cu turismo. E control aki mester resulta den stimula empresanan, scolnan, etc. pa educa y garantiza e producto di calidad y conserva nos medio ambiente.

E meta aki ta importante pasobra asina ta garantiza e nivel di calidad di e producto Aruba, cu ta ensera nos hotel, nos restaurant, nos taxi, nos trahadornan den tienda. Dor di bin cu un estructura y condicionan lo determina e calidad di e compania y producto Aruba.

MPA ta di opinion cu e producto Aruba pa hopi añ caba a wordo laga un banda. E calidad di bo pais lo determina e calidad di e turista. Mas halto e calidad di tursita, mas halto nos entrada



lo ta. Ta tempo cu ta tuma e responsabilidad di e pais como producto na serio y pone un organo encarga cu esaki. Asina

lo tin claridad, guia y nos tur sa kico nos tin cu haci pa mehora nos pais. Cu MPA, E Ta Posibel!

Benny Sevinger di partido AVP

“Kico a haci cu miyones di BBO y otro medidanan si no tin placa pa husticia y educacion?”

"E unico conclusion cu por saca, y e unico pero unico solucion cu tin pa pueblo otro luna ora di votacion, ta di kita mandato for di partido MEP, pa tanto abuso cometi contra e pueblo di nos pais.

Ki mishi un Gobierno di MEP, cu a castiga pueblo di Aruba cu medida, cu a haya mas entrada cu ningun otro gobierno den historia di nos pais, no a duna pueblo bek e placa aki den progreso y prosperidad.?

Ki mishi un pueblo cu ta paga BBO riba tur loke cu e cumpra, incluso material di scol, awor ta ripara cu nan tin cu bolbe pasa ainda mas pa mas material di scol, ya cu Gobierno no ta cumpli cu su obligacion pa cu esaki.

Un Gobierno cu a ranca miyones for di pueblo, cu a haya placa

di Plant NV cu mester tabata dedica na enseñansa, y a haya miyones mas na entrada na otro medidanan, tin cu splica pueblo na unda e placa aki a bai y kico a haci cu e miyonnan aki.

Partido MEP a suta pueblo cu medida y NUNCA inverti e placa aki bek den pueblo y e siman aki cu scol ta cuminza, por ripara cuanto abuso Gobierno di Nel Oduber ta comete contra pueblo.

Unda e placa aki ta? Kico a haci cu e placa aki? Pueblo tin derecho di sa kico Nel y su Gobierno a haci cu placa di pueblo?

Awe cantidad di famia no tin solucion pa manda nan jiu scol pa haya un educacion cu ta nan derecho den un pais manera nos pais. Nan tin derecho di

biba un bida husto, un bida di tranquilidad sin preocupacion cu Gobierno di MEP, a mishi cu henter nan existencia cu cantidad di medida sin misericordia tuma.

Mientras cu ya caba tur hende a papia di resultadonan di final di aña escolar cu no ta mucho alentador, tin un Minister di Enseñanza cu si ta hiba su jiu scol si preocupacion, sin tin placa suficiente pa cumpra tur loke ta na moda pa su jiunan yega scol sin problema.

Segun Sevinger e mesun Minister Marisol, no tin idea mes cuanto famia el a hinca den problema. Cuanto famia ta luchando den e dianan aki pa pone cuminda riba mes pa nan jiunan. Luchando con pa paga nan recibonan do coriente y

awa, con pa cumpra uniforma di scol pa nan jiunan por bai scol. Cuanto di nos hendenan no por paga placa di scol, cumpra bukinan necesario pa nan jiu por haya un educacion cu Gobierno tin e deber y obligacion di suministra?

E situacion a yega un nivel nunca antes bisto den nos pais, caminda Minister Marisol no tin problema cu us jiunan, caminda Minister Presidente su jiunan ya caba a pasa dor di scol y otro Ministernan tampoco tin problema pa nan jiunan yega scol sin problema.

Nan no tin problema ya cu nan ta biba di e placa di pueblo, di e pueblo cu a pone nan na mando pa drecha nan bida, pero caminda nan a drecha solamente di nan hendenan mas cerca. Hendenan di nan partido, di

famia y amigonan, ta nan ta yega scol sin problema, sin preocupacion, mientras cu na mesun scol cu nan ta hiba nan jiunan, otro mayornan ta lucha pa trata di duna nan jiu un educacion cu nan merece.

Nunca den historia di pais Aruba, un aña escolar a cuminza di e forma aki, cu tanto problema, cu tanto humiyacion, ya cu na algun scol tin un situacion cu ta casi inhumano, casi imposible pa muchanan por concentra manera mester ta den nan educacion.

Gobierno di MEP a ranca miyones di pueblo di Aruba y al cambio a duna pueblo bek pobreza y humiyacion y ta algo cu nos tin cu pone un fin na dje den proximo eleccion," Benny Sevinger di partido AVP ta musta.

Awe nochí Your Vision 2009 ta bay ta hopi hot caminda cu lo trata e tema di enseñansa

DESPUES di e éxito rotundo di siman pasa di e programa on line en bibo, Your Vision 2009, caminda a trata e tema di San Nicolas, awe nochí sigur

e lo surpasa e sintonia di e programa anterior ora trata e tema cu ta hot na e momentonan aki: Enseñansa. Janiro, Elizette y Izaira hunto cu nan invitado

Otmar Oduber y e dos invitados pa e anochí, Andy Lee y Rene 'Baba' Herde lo elabora profundamente riba e tema di enseñansa cu ta pasando den

un crisis enorme riba diferente nivel na e momentonan aki. Otmar, Andy y Baba lo ta elaborando riba e situación preocupante aki y tambe lo elabora

riba e plannan cu tin den e programa di partido AVP Aruba. Ariba pa mehora nos enseñansa, cual ta un di e factornan mas importante pa desaroyo di un pais. Naturalmente, manera ya ta conoci, nan lo ta contestando e preguntanan cu ta bin online via e chatroom di www.yourvision2009.com.

Tur e online peepz ta welcome pa sigui e programa en bibo awe nochí pa 9'or via e website di Your Vision 2009 caminda por participa y contribui pa Aruba logra un mihor gobernacion, pero tambe via Canal 90 y Real FM.

Joseette Daal, directora di SKOA Apertura di año escolar a habri bon en general, cu cierto ups & downs normal

JOSETTE Daal, directora di SKOA comentando riba apertura di año escolar a indica cu por lo general esaki a habri bon. Si e ta bisa cu ora tin un instancia grandi manera SKOA cu mester ricibi 10 mil mucha y riba 600 maestro di scol tin su upd and downs.

El a conta cu tin 3 scol cu lo bay wordo renova cuminsando otro siman, esta F. B. Tromp, Rosario College y Maria College. Ayera Rosario College tabata e promernan cu a cuminsa move den bus y esaki a bay hopi bon y awor ta bezig pa muda F.B. Tromp cu lo tin un trabou di 3 luna y te ainda tur cos ta bayendo bon. Maria College tambe ta bon ubica na Centro Juvenil Washington.

Joseette Daal ta splica tambe cu ora ta trata di renovacionnan grandi semper tin algun problema organisatorio, pero esakinan ta wordo resolvi y por ehempel awe mes e muchanan di Maria College ta cuminsa cu nan lesnan.

 **CAPTIVA**



Fabulous choice

Starting from AWG 57,800



For further info. please call:
Stern GM 582-3838 or
Gershom Oduber 563-6238
Jean Marc Ras 561-2055
Elimar Kock 561-2706



Parlamentario mr. Alexander Tromp, candidato nr. 11 AVP

Prioridad di AVP ta pa trese un solucion urgente pa criminalidad cu ta azotando nos Aruba!

SEGUN parlamentario pa fraccion di AVP y alavez candidato nr. 11 riba e lista di AVP, mr. Alexander F. Tromp, un di e puntonan cardinal di e programma Arub A'riba di partido AVP ta pa frena e criminalidad creciente cu ta azotando nos isla! Hopi bes ta ser bisa cu mester tene cuenta cu e derecho di tur cu ta biba riba e isla aki, incluyendo esnan cu ta ta comete actonan contra ley!! Segun parlamentario Tromp berdad mester tene cuenta cu derechonan humano, pero esaki sin mas no por wordo tolera a costo di e ciudadanonan cu kier y tin e derecho di tin un biba trankil aki riba nos isla. Cu esaki e parlamentario kiermen cu si mester trese cambionan den ley pa actua cu mannan duro anto esey mester

wordo haci tambe!

Como ex-agente policial y hurista, parlamentario Tromp kier enfatisa cu ki bal un gobierno inverti miyones den promocion di nos turismo, miyones den nos infraestructura, miyones den nos enseñansa etc. etc. y siendo e seguridad no por wordo brinda na nos conciudadanonan y na nos bishitantenan. Lo cual cu mester wordo haci urgentemente ta inverti mas den nos Cuerpo Policial dor di entre otro recluta mas hobenn pa forma parti di nos Cuerpo Policial pa asina tin mas polis den tur barionan y pa asina por actua preventivo y represivo pa tene nos Aruba sigur.

Continuando e parlamentario ta enfatisa cu mester stop di ta pasivo pa lo cual ta encera criminalidad y

mester actua cu mannan duro pa gara e toro na su cacho. Pueblo no por sigui tolera mas lo cual ta bini ta sosodiendo durante e ultimo añanan, locual ta concerni atraconan, kiebronan y hortamento den nos hogarnan, hortamento di auto y e molester di e adiconan ambulantenan cu poco poco ta birando un epidemia pa nos ciudadania! Un ehempel ta cu siman pasa mas di 8 cas den e bario di Noord a sufri kiebro y a wordo horta.

E parlamentario ta continua indicando cu pa logra esaki mas cu claro mester duna mas autoridad na nos Cuerpo Policial, pero esaki no mester tuma lugar sin mas. Mester tene bon cuenta cu dunando Cuerpo Policial mas autoridad esey kiermen cu mester tin un disciplina

y un deber tambe di Cuerpo Policial su parti! Parlamentario Tromp ta enfatisa cu mester bin un control di droga y di comportacion di e miembronan di nos Cuerpo Policial pasobra mas cu nunca e Cuerpo Policial mester duna un refleho di respet y autoridad den nos comunidad. Pa logra esaki mester bin cu controlnan riguroso riba esnan cu ta forma parti di nos Cuerpo Policial y riba esnan cu den futuro lo drenta servicio di nos Cuerpo Policial. Cu esaki e parlamentario ta indica cu e controlnan aki mester wordo aplica tambe pa gobernantenan como tambe parlamentarionan y ambtenaarnan pa asina nos pueblo por tin un refleho di confiansa den e aparato gubernamental completo. E gobierno actual a haci un hala di

fanfaria tocante control di droga den e empleadonan publico pero te dia di awe net net nada no a sosode!!

Terminando parlamentario Tromp ta sigura cu den un gobierno di signatura di AVP e criminalidad creciente lo bay wordo frena cueste loke cueste na unda gobierno conhuntamente cu Cuerpo Policial y Douane y demas departamentonan lo mester bay traha hunto pa logra esaki pa asina nos conciudadanonan y bishitantenan haya e trankilidad y confiansa bek den nos dushi Aruba. Pesey mes digno pueblo di Aruba, e decision y solucion ta den boso man dia 25 september proximo pa trese un cambio pa un mihor y sigur mañan pa nos ciudadania!

Mientras cu na 2001 presupuesto pa inversion y mantencion di scol tabata entre 40 pa 60 miyon

Awe na 2009 esaki a baha te na 10 miyon florin pa por sigui beneficia friends & family

AYERA mainta AVP tabatin su conferencia di prensa dilanti Colegio Arubano San Nicolas caminda a enfoca riba e situacion critico di nos enseñansa na e momentonan aki.

Lider di e partido, Mike Eman, a indica cu Colegio Arubano San Nicolas a habri ayera mainta cera y muchanan a wordo manda pa YMCA y Scol di Arte na San Nicolas pasobra 5 aña pasa gobierno a wordo notifica cu e scol aki tin mester di matencion, cu e scol mester wordo renova, pero gobierno a scohe pa coi e placa destina pa inversion den scolnan y mantencion di edificionan y dedike na friends&family.

Eman ta splica cu e suma cu na 2001 tabata wordo poni den presupuesto pa inversion, mantencion di scolnan, mantencion di edificionan tabata core entre 40 pa 60 miyon, na

final di Gabinete Oduber IV por mira cu den presupuesto 2009 e cantidad di inversion a baha na 10 miyon florin. Esaki kiermen cu gobierno obviamente a haci un escohencia pa kita placa for di inversion pa pone den e gastonan coriente pa por paga pa e pakete di friends & family. Awe nos hubentud, mayornan y maestronan ta core cu e consecucionan di e scohencia cu a wordo haci.

Awor na apertura di un aña escolar nobo, AVP kier duna nos hubentud, e mayornan, e maestronan e confiansa cu e trauma y crisis cu nan ta pasando lo ta algo temporal, pasobra lo bin un cambio di gobernacion caminda un gobierno nobo lo sinta cu lo duna enseñansa prioridad.

“No por ta asina cu awe scol ta habri y centenares di mayornan na Aruba no por haya lugar pa nan muchanan por bay scol

pasobra scolnan ta mucho yen dor cu gobierno no a inverti den scolnan nobo of den expansion di scolnan. No por ta asina cu awe riba un aña escolar nobo nos tin mayornan, muchanan cu no por paga entrada pa scol of no por paga pa uniform, no por paga pa schrif, no por paga pa buki, no por paga pa agenda, pasobra nos pais ta den un crisis social”, Mike Eman a duna di conoce.

Tambe el a comenta cu e hobenan cu a dicidi di keda Aruba pa bay Universidad di Aruba, ainda no tin nan lening cla. Mescos lider di partido AVP a indica cu el a topa cu diferente maestro y cabezantenan di scolnan basico cu a informe cu na tur e scolnan basico e lesmaterial no a yega, manera ta schrif, potlood, pen, krijt. Es decir, e cosnan di mas basico cu nunca tabata un problema na Aruba awe scolnan

a habri y ningun scol basico tin esakinan.

Un otro chaos ta e ubicacion di e muchanan na scolnan. Tin Maria College, Rosario College, Felipito B. Tromp na Noord, Colegio Arubano San Nicolas cu ta scolnan cu mester a habri normalmente, pero e edificionan ta den un estado deplorabel caminda cu mester a ubica e muchanan den tur formanan desorganiza, haciendo enseñansa na Aruba mas malo, menos intereante y menos motivante pa nos muchanan. Pesey integrantenan di AVP a para ayera dilanti Colegio Arubano na San Nicolas pa reclama den nomber di e muchanan y mayornan e derecho di educacion cu ta wordo trapa riba dje dor di e gobernantenan actual.

AVP no ta acepta e deterioro

grandi den enseñansa cu ta tumando lugar na e momentonan aki, nan ta preocupa cu e situacion, pero tambe cu un plan den man pa haci cambio. “Un gobierno di AVP ta bay percura pa inversion den renovacion di tur scolnan na Aruba...AVP lo inverti durante di su gobierno nobo den restauracion di nos scolnan, den expansion di klaslokaalnan cu ta necesario pa ubica un cantidad mas limita di muchanan den cada klas... Nos lo inverti tambe den mas maestro di scol pa para hunto cu e otro maestronan di scol pa duna bon educacion cu un compensacion husto pa maestronan di scol y AVP lo percura tambe pa cada mucha tin e lesmaterial cu nan merece”, Mike Eman a duna di conoce y a agrega cu enseñansa lo ta un di e prioridadnan mas grandi cu gobernacion di AVP lo tin.

Monica Kock, lider di MPA

Mester controla e calidad di nos pais pa medio di un entidad regulador

DURANTE di e conferencia semanal di MPA e lider di e partido ros, mr. Monica Kock, a trece dilanti cu mester mehora e producto Aruba pa por fortalece nos turismo. Un di e puntonan cu MPA a trece dilanti con pa mehora e producto tabata pa bin cu un entidad regulador, un Tourism Task Force. E entidad

di control aki ta necesario pa controla e producto Aruba. Si no tin control di e calidad di nos producto, naturalmente e calidad ta baha pasobra no tin consecuencia si no ta cumpli cu un nivel halto. Control lo ta riba diferente tereno.

E organo lo mester consisti

di AHATA, ATA y otro sector economico y di nos sociedad pa asina tin un base amplio na unda tur ta inter actua cu otro. Hunto nan por yega na un strategia comun pa turismo en bes locual nos ta mira cu cada un ta traha riba su mes. E logronan lo ta mas grandi.

1) E Task Force lo mester bin cu

un plan di proteccion y manten- cion di nos recursonan natural, particularmente nos atrac- cionnan turistico. Lo mester proteha, mantene y controla e sitionan. Nos mester siña nos les di e caida di Natural Bridge. Un recurso natural cu pa hopi aña tabata e cara di nos pais pa e turista. Aunke tabata sa cu e

brug a delibita, no a tuma ac- cion pa preveni y scapa e brug. E la cay kibra y awe tur hende a lubida. Si despues nos no tin recursonan natural, no lo tin nada special pa e turista bin Aruba. Pero tambe pa e futuro generacion nos tin cu proteha nos recursonan natural. E Task Force por identifica y desaroya e otro puntonan cu potencial pa atraccion turistico p.e. Seroe Cristal y mina di fosfaat.

2) E Task Force lo mester planea y establece e mecanismonan pa implementa y controla norma y ley turistico, cu autoridad cu por cuid'e (p.e. Polis di Tur- ismo). Esaki lo fortalece e union di sector priva y esun publico den un intento pa establece e obhetivonan na mediano y largo plazo pa turismo. Un departamento di Control lo implementa un control di cali- dad continuo y consecuente, no solamente pa e hotelnan sino tambe pa transportacion publico y e otro sectornan cu tin di haci cu turismo. E control aki mester resulta den stimula empresanan, scolnan, etc. pa educa y garantisa e producto di calidad y conserva nos medio ambiente.

E meta aki ta importante pas- bra asina ta garantisa e nivel di calidad di e producto Aruba, cu ta ensera nos hotel, nos restau- rant, nos taxi, nos trahadornan den tienda. Dor di bin cu un structura y condicionan lo de- termina e calidad di e compania y producto Aruba.

MPA ta di opinion cu e producto Aruba pa hopi añ caba a wordo laga un banda. E calidad di bo pais lo determina e calidad di e turista. Mas halto e calidad di tursita, mas halto nos entrada lo ta. Ta tempo cu ta tuma e responsabilidad di e pais como producto na serio y pone un organo encarga cu esaki. Asina lo tin claridad, guia y nos tur sa kico nos tin cu haci pa mehora nos pais.

Cu MPA, E Ta Posibel!



Make The Move Now!

Stop di paga huur y cuminsa biba mas espacioso cu e hipoteca di RBTT.

E oportunidad perfecto tey pa bo traha of cumpra bo cas cu RBTT Bank.

Nos ta ofrece bo tur locual bo ta desea ora di haci bo hipoteca:

- Bon guia y consehonan financiero
- Aprobacion rapido
- Y servicio profesional y dedica

Haci nos un bishita y puntra pa e "interest rates" nobo! Ricibi ademas 5,000 Fun Miles cu aprobacion di bo hipoteca.

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos oficinanan.



imagine more for yourself.

1. RBTT Bank ta reserva su derecho di aprobacion. E oferta aki ta valido te cu dia 18 di september 2009.

ITALIËSTRAAT 36, ORANJESTAD • L.G. SMITH BOULEVARD 66, ORANJESTAD • CAYA G.F. (BETICO) CROES 89, ORANJESTAD
PALM BEACH 5-A, NOORD • B V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 52, SAN NICOLAS
SERVICE LINE: 588-0101 • OFFICES: 523-3100 • FAX: 582-1756 • E-MAIL: INFO@TT.RBTT.COM • WWW.RBTT.COM

Desiree Croes di AVP cu actividad deportivo pa hobennan di bario

“Club Universal, negligisha y maltrata pa e gobierno di Mep. Mester dun’e su honor di Eredivisie bek,” asina Desiree Croes a enfatisa.



CLUB Universal un tempo den Eredivisie. Awor e veld aki tabata orguyo di Pos Chikito y tristemente a para caba na nada Sabana Basota cu su posicion dor di negligencia total di e go-



bierno na mando. Candidata pa AVP y un persona cu tin su raiz den e bario di Pos Chikito, mr. Desiree Croes ta eherciendo su maximo esfuerso pa lanta Club Universal bek. Den bista di esei el a organisa diferente wega di Mini Futbol pa hubentud y veterano riba veld di Universal

na Pos Chikito diadomingo pasa. Na total seis grupo a participa, entre nan e grupo di Desiree Faro cu team di damas, e Team di Desiree Boys & Girls, Mini-Babies y Veterano y DJ Jairo y su Team di Pos Chikito. E actividad tabata asina placentero, specialmente ora mira e veteranonan bolter riba veld, cu di tur caminda a drenta peticion pa organisa algo semehante tur week-end. E mucha chikitanan a suplica Desiree Croes pa please pone wega tur siman. Esaki un bes mas ta muestra palpabel di e ausencia total di actividad sano den e barionan di Pos Chikito y Sabana Basora. Desiree a priminti cu lo bin un repeticion sigur. Ganadornan di e weganan tabata Prome Lugar Damas: e Team di Desiree Faro, segundo lugar Team di Desiree Croes, Prome lugar Cabayero Team DJ Hairo y segundo lugar Cabayero Team Boys Desiree Croes. Copanan tabata obsekio di Oficina pa Consejo Huridico Croes & Croes y Skina di Janchi. “Esaki ta comienso di locual mester bira atrobe un organizacion mas activo y mester ta un empuhe pa duna Club Universal su honor bek,” asina mr. Desiree Croes a enfatisa. Desiree mes ta un deportista di gran taya cu Black Belt den Taekwondo, Karate, Shoto-Khan, Sombo, Self-Defense y Kyokoshin Kai full contact. Tambe Desiree ta eherce e deporte di kick-boxing y boxeo y den añanan 84-85 Desiree a practica e deporte di futbol den Universal Damas pa Club Universal. Te ainda y pa mas cu 10 aña Desiree Croes ta e champion indiscutibel cu mas di 55 pelea riba su number. Na diferente ocasion Desiree a representa Aruba den exterior, for di Corsou pa Sur-America, Puerto Rico, Europa te Hapon y semper el a sa di tene Aruba su number na halto. Desiree ta



campeon di Last Lady Standing di 2006 pa 2008 y esaki por aprecia riba YouTube lastman-standing. Te cu awor ningun hende no a demonstra ni e corahe ni e deseo pa bringa un pelea contra Desiree. Na su cas na Sabana Basora no tin un luga pa pone copa, trofeo y medaya y ta e orguyo aki, e perseverancia y disciplina ta locual e candidata hoben, energetico y multifacetico di Pos Chikito y Sabana Basora kier inculca den nos hobennan. Combina cu su educacion y experiencia como maestra di scol, su formacion huridico di abogado y su herencia politico cu ta core den su sanger for di su cuna, Desiree Croes tin tur e calidadnan necesario pa forma un dirigente fuerte den nos proximo gobernacion. E combinacion di potret ta refleha e ambiente ameno y di amistad durante e weganan di diadomingo riba Veld di Universal na Pos Chikito y entrega di copa na e teamnan ganador.

Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekostenverzekering (UO AZV) is bij wet belast met de uitvoering van de algemene ziektekostenverzekering in Aruba. In goed overleg met de zorgverleners regelt het UO AZV dat de gezondheidszorg voor de Arubaanse bevolking toegankelijk, betaalbaar en kwalitatief goed is.

Binnen dit kader is de Raad van Commissarissen op zoek naar een

Algemeen Directeur

De Algemeen Directeur vormt tezamen met de Financieel Directeur het Bestuur van het UO AZV. Het Bestuur staat onder toezicht van de Raad van Commissarissen en zal leiding geven aan ca. 90 medewerkers.

De functie

De Algemeen Directeur is onder andere belast met het voorbereiden van het strategische beleid en de vertaling naar operationeel beleid, daarbij concrete doelstellingen stellend. Hij/zij signaleert ontwikkelingen in de gezondheidszorg en doet voorstellen aan de Raad omtrent bestaande en nieuwe zorgverlening en diensten.

Functie eisen

De kandidaat beschikt over:

- Een afgeronde academische opleiding of een academisch werk- en denkniveau, alsmede uitstekende leidinggevende capaciteiten en organisatievermogen.
- Relevante werkervaring. Werkervaring in of met de overheid of gezondheidszorg is een pre.
- Heeft visie en de capaciteit om partijen bij elkaar te brengen.
- Uitstekende sociale vaardigheden voor het omgaan met diverse stakeholders in een complexe omgeving.
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Papiament en Nederlands. Beheersing van het Engels en Spaans gelden als pre.

Aantoonbare binding met Aruba en de Arubaanse samenleving is gewenst.

Uw reactie

Indien u gekwalificeerd en geïnteresseerd bent, kunt u uw sollicitatiebrief en uitgebreide CV uiterlijk 1 september 2009 richten aan:

PricewaterhouseCoopers Aruba
T.a.v. Mevrouw Shelby Maduro
L.G. Smith Blvd 62
P.O.Box 307
Oranjestad, Aruba
Email: shelby.maduro@an.pwc.com

Voor meer informatie en vragen kunt u contact opnemen met mevrouw Shelby Maduro via telefoon +297-522-1647. Alle sollicitaties worden strikt confidentieel behandeld. Een assessment kan mogelijk een onderdeel vormen van de sollicitatieprocedure.



PRICEWATERHOUSECOOPERS 

©2009 PricewaterhouseCoopers Aruba. PricewaterhouseCoopers Aruba refers to the Aruban firm of PricewaterhouseCoopers or, as the context requires, other member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity. PricewaterhouseCoopers Aruba is an Aruban civil partnership formed by limited liability companies. The practice is conducted and all instructions are accepted and carried out solely by PricewaterhouseCoopers Aruba. Only the party issuing such instructions accepted by PricewaterhouseCoopers Aruba may rely upon the work resulting from such acceptance. The services rendered by PricewaterhouseCoopers Aruba are governed by General Terms & Conditions and filed with the Court of First Instance in Aruba. Upon request these General Terms & Conditions will be sent to you free of charge and can be viewed at www.pwc.com/aw/generalterms.

Autoridad di aeropuerto a gara pareha cu paspoort falso y droga den nan poder



BON trabao di autoridad di aeropuerto a logra pa asina captura un pareha Brasileño cu aparte di tin pasaporte falso tabatin droga tambe den nan poder.

Tribi, E Cambio T' ey

"Durante ultimo 8 añanan e calidad di nos producto turistico a bay atras considerablemente pa motibo di entre otro aumento di criminalidad, e problematica di choller cu a escala y e hecho cu nos pais a bira hopi sushi. Enseñansa mester parti integral di e maneho dirigi riba un solucion duradero di e problemanan aki.

E problemanan aki ta sintomanan di un problema mas profundo, esta cu mas y mas nos pais ta wordo confronta cu un decadencia den norma y valornan. Banda di traspaso di conocimiento, nos enseñansa mester pone mas enfasis riba traspaso di norma y valornan positivo, manera traha duro, no haci daño na otro, no usa droga, respeta ley, cuida nos naturalesa y medio ambiente, no susha nos pais, tolerancia y amabilidad.

Mediante fortificacion di e norma y valornan aki nos enseñansa por yuda forma ciudadanonan ehemplar cu no ta comete actonan castigabel pa ley, cu no ta usa droga y cu no ta susha nos pais. Di e forma aki nos enseñansa por contribui tambe na mehoracion di e calidad di nos producto turistico".

#5

www.otmaroduber.com

Destruccion y hortamento den oficinanan di Canal 90



DIAMARS marduga ladronnan a subi na e balcon di e piso di ariba na studionan di Canal90 y a destrui e porta pa despues drenta paden destrui otro 2 porta mas y tambe kibra un bentana di glas. E ladronnan a reboltea full den e oficina y a pone un computer y un radio pa bay cun'e, pero algo lo a strobanan. Ademas for di un di e lachinan e malhechornan a logra bay cu mas di 2000 florin cash cu tabatin eyden. Na momento cu e trahadornan cu a yega diamars mainta trempa a nota loke a sosode a ya inmediatamente polis. Polis a acudi di biaha y a ripara cu na diferente caminda tabatin sanger. Asina nan a dicidi di ya, a departamento di TOD pa wak si por haya evidencia laga atras dor di e ladronnan. Y efectivamente esey tabata e caso, a logra haya vingerprint di e ladron. Ta spera cu pronto e ladron aki ser captura y poni tras di trali pa e siña su les di laga cos di hende para.

Trekker dañ a plama aseta riba caminda di Noord pa Tanki Leendert



DIALUNA atardi un trekker cu a dañ a laga azeta hidraulico plama riba gran parti di e caminda di Noord pa Tanki Flip, e azeta tabata plama na diferente parti y cu na e partinan aki a pone autonan sigui slip y ocasiona accidente. Polis a cera e caminda pa asina D.O.W. por a basha santo riba e azeta pa minimaliza e peliger.

Rosa College un biaha mas victima di ladronicia

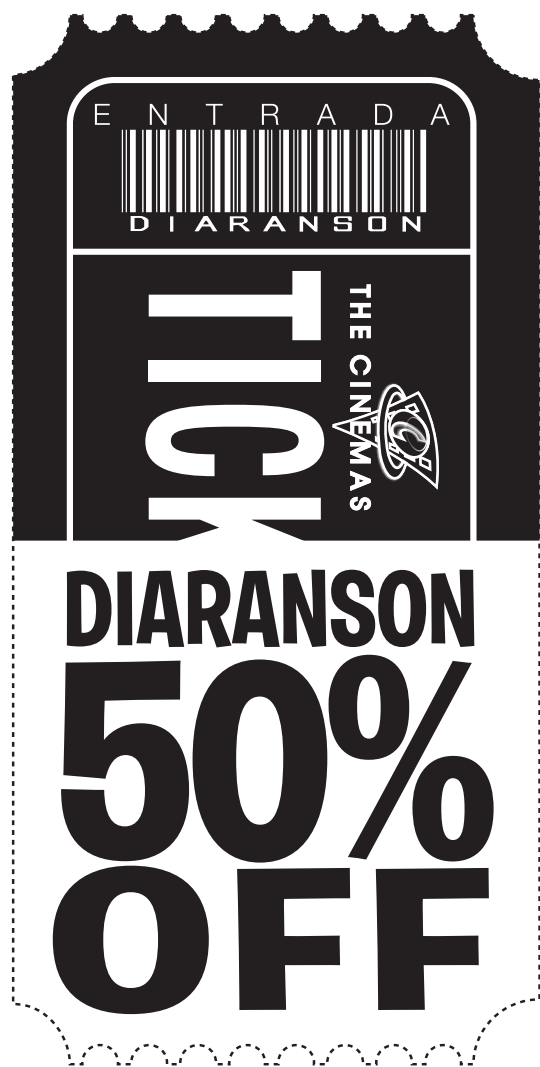


DIAMARS mainta ora cu maestronan a yega na St. Rosa College a descubri cu nan a haya bishita indesea na scol. E ladronnan a kibra un di e bentananan di glas di e porta di un di e klasnan. Despues nan a drenta y pasa dor di e porta cu ta conecta e klasnan cu otro ya reboltea y bolter tur cos na e scol. Nan no a bay cu nada cu por a nota na prome bista, pero lo bay averigua kico nan por a bay cun'e. E tipo di gastonan pa repara e daño ta stroba pa e scolnan haya un tiki material di loke nan mester.

Atraco na Dreamhouse Restaurant



DIALUNA anochi a drenta informe di un atraco arma na Dreamhouse Restaurant, mesora a dirigi algun patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a compronde cu 3 persona arma cu machete y pistol a drenta den e lugar cara tapa. Nan ordena tur hende bay plat riba vloer, a pidi pa placa y a coy tambe carchi telefoon pa despues sali bay direccion west. Polis di atraco team lo investiga e caso aki.



Ricibi 50% di descuento **TUR DIARANSON** durante lunanan di **AUGUSTUS Y SEPTEMBER** riba entrada na



*Oferta valido na Renaissance y Paseo Herencia te cu 30 di September.

Mensahe di Whitney Kock di AVP en conexion cu aña escolar nobo

Na tur estudiante: corda cu bo futuro ta den bo man

WHITNEY Kock - e humilde maestro di scol di Santa Cruz y tambe candidato pa AVP - kier a haci uso di e oportunidad aki pa expresa palabranan di bon deseo na tur estudiante,

nan mayornan y tambe maestronan di school, mirando cu e siman aki a cuminsa un otro aña escolar nobo. Esaki ta e momento oportuno pa recorda tur mayor riba e responsabili-

dad importante cu nan tin pa loke ta trata e bida y prestacion escolar di nan yiunan. E responsabilidad aki ta encera cu for di chikito mester inculca e importancia di siñamento y school

cerca e mucha. Mester yuda e mucha tambe cu su huiswerk of percura pa bijles ora esaki ta necesario. Ademas, como mayor bo mester keda insisti cerca e yiu cu e mester keda

duna e maximo di su mes y no conforma su mes cu menos si e por logra un punto mas halto. Y "last but not least", muestra interes den e mucha su bida di estudiante door di atende oud-eravond y otro actividadnan di school pa mayornan. Den e cuadro aki Whitney Kock kier a recorda tur maestro di school cu nos profesion di maestro ta mas cu un profesion. Pa hopi di nos e ta un vocacion ("roeping") y na tur momento y bao di tur circunstancia nos mester keda haci nos trabao cu pasion y pasenshi. Nos tarea pa educa y forma e lidernan di mayan ta uno dificil, pero noble y bunita. Comparti cu e muchanan e amor cu nos tin pa nos trabao y ban haci nan bida y experiencia escolar uno inolvidabel y mas agradabel. Na final di dia no por tin un satisfaccion mas grandi pa e maestro di school cu ora e mira cu e la haci un diferencia den un mucha su bida. Por ultimo Whitney Kock kier a muestra e studentenan riba e importancia di enseñansa. Si bo kier progresa den bida y haya un bon trabao como adulto, anto enseñansa ta e yabi pa bo logra esaki. Bo escogencianan y decisionan como estudiante, manera pa haci huiswerk, pa no spijbel, pa let op den klas y pa haci bo best, lo tin un impacto grandi y duradero riba bo calidad di bida como adulto. Kisas cosnan no ta bayendo na bo agrado na cas, of kisas bo no ta bay bon cu un maestro, of kisas bo tin problema cu un otro estudiante, of kisas pa un of otro motibo bo por tin stress of bo ta sinti bo tristo. No laga e situacionnan aki afecta bo prestacion como estudiante. Bo mester keda semper gefocus y keda haci bo best, pasobra con cu bo pone, con cu bo mire, bo futuro ta den bo man. Exitu den e aña escolar nobo!

Best interest rate for the best cars...



YARIS

Interest rate
5%*
(add on)



COROLLA

Cordia

TOYOTA

* Interes efectivo 9%


Camacuri 8 - Tel: 528-4455 - www.toyotaaruba.com - info@toyotaaruba.com

AWEMainta
aruba.com

Nos e-mail:
noticia@awemainta.com

Tel: 583-1400


Fax: 583-1444



ZUMBA

powered by Dwayne Weber

FREE CLASSES



ONLY AT RENAISSANCE MARKETPLACE
Every Saturday from 9am to 10am · Everybody is welcome

Gremionan periodístico ta pidi Chávez baha su tono



E principal asociacionnan di periodista di Venezuela, cu dia 14 di augustus ultimo a declara nan mes den un estado di emergencia, a reitera nan yamada na presidente Hugo Chávez, pa e ‘baha e tono’ di su discurso.

E presidente di Colegio Nacional di Pe-

riodista (CNP), e opositor William Echeverría, a bolbe exigí Chávez pa e baha e tono di su discurso pasobra e mester por comprende cu su ponencianan ta promove incidentenan violento manera a pasa siman pasa.

Diahuebs ultimo, 12 periodista di “Cadena Capriles” a wordo agredi ora nan a wordo haya ta distribui pamfleta riba un avenida di Caracas contra e Ley di Educación nobo, cu a wordo aproba pa Asamblea Nacional diabierna mar- duga.

Diasabra polis a deten un di e presunto agresornan, mientras Ministerio Público a pidi detencion di otro dos.

Sindicato Nacional di Trahadornan di Prensa (Sntp), segun su secretario, e opositor Gregorio Salazar, ayera a uni cu e posicion di CNP y a adverti cu “mientras cu no tin castigo pa ningun hende,

e cosnan aki ta sigui presenta”.

Diabierna ultimo tur dos organizacion a declara nan mes den estado di emergencia anunciando un cambio di strategia den nan confrontacion cu Gobierno.

“Nos ta cansa di comunicado, nos ta cuminsa subi caya, y cuminsando di-aluna nos lo tene reunionnan extraordinario den salanan di redaccion di e corantnan di Caracas y di e interior di e pais”, Echeverría a laga sa.

E reunion di ayera a tuma lugar na e corant “El Nacional”, un di e opositornan mas radical di Gobierno, y den e reunion mayoria di e trahadornan a ratifica e posicionnan adopta diabierna ultimo pa e gremionan periodistico.

Gobierno tambe a condena “na un manera categorico” e actonan di violencia” contra e periodistanan di Cadena Capriles, cu ta edita e corant “Últimas

Noticias”, esun di mayor circulación na Venezuela.

“Den un democracia manera esun di nos, participativo y protagonico, den seno di un Revolucion cu ta promove paz, solidaridad y humanismo, diferencianan mester wordo resolvi a base di idea, pa medio di dialogo, semper constructivo”, e comunicado oficial a laga sa.

Ademas di e accionan publico di CNP y Sntp, ambos instancia a declara e fiscal di e nacion, Luisa Ortega, como “persona non grata”, pasobra, den nan concepto, e no ta actua cu diligencia den e casonan di agresion contra periodista.

“Nos ta informa e fiscal y presidente Hugo Chávez cu e fiscal ta wordo declara ‘persona non grata’, pasobra nos a haci un intento pa denuncia e agresionnan y no tin solución”, Echeverría a laga sa diabierna ultimo.

Chávez ta bisa cu e no por confia Uribe mas

E mandatario Venezolano, Hugo Chávez, a bisa cu e no por confia su homologo, Alvaro

Uribe, mas, contestando asina un yamada di e presidente Colombiano pa conversa y drecha

e relacionan cu Venezuela y Ecuador.

“Nan ta bin sembra discordia entre Colombia y Venezuela. Ta con mi por confia mas den e presidente di Colombia? Mi’n por”, Chávez a bisa.

E mandatario Venezolano a haci referencia na e yamada di Uribe di diabierna ultimo, ora esaki a manifesta su deseo pa “drecha e relacionnan” entre Ecuador y Colombia.

Chávez a califica e actitud aki di “cínico” y a bisa cu Uribe “ya no por regla e asunto aki, ora e ta manda un puñal den e bon voluntad di su ruman y bisiñanan”.

“Ya ta imposibel pa drecha e relacion y esaki ta producto di e politica imperial pa dividi nos y hala nos leu di otro. Den e caso di Colombia y Venezuela nan a



logra”, e’la lamenta.

Chávez a “congelá” e relacionan cu Colombia na juli pa motibo di e acuerdo militar cu Colombia y Merca ta firmando pa duna Washington un acceso controla den por lo menos siete base militar den e pais Suramericano.

E mandatario Venezolano diadomingo ultimo a reitera su deseo di sustitui importacion Colombiano, cu aña pasa a yega 6.100 milyon dolar, pa produccion di paisnan manera Brazil y Argentina.

“Awor nos ta bay cumpra mas na Brazil, Argentina y Ecuador”, Chávez a bisa.



HONEYBLUE

SYSTEMS

REPAIR

REPARA

**COMPUTER
LAPTOP
PRINTER
INTERNET
VIRUS**

**ON SITE
SERVICE TAMBE**

Solo #42, Tarabana
Situa Banda Di Kooyman Techniek
Info@honeyblue.com
Tel: 5839613 / 12

Dialuna - Diasabra
9:00AM - 12:30PM
1:30PM - 6:00PM

Principal vocero di Taliban Pakistani a wordo captura



CUERPONAN di seguridad a captura e principal vocero di Taliban Pakistani, cu a confirma morto di e lider di e milicia durante un recien atake Mericano cu misil, cu ta otro señal cu e milicia a keda

den estado di confusion desde e atake Mericano di dos siman pasa. Autoridadnan di Washington y Islamabad a bisa cu nan tabata casi sigur cu e hefe di Taliban Pakistani, Baitulá

Mehsud, a muri den e atake di dia 5 di augustus, pero por lo menos tres dirigente Talibán, incluyendo e detenido, Maulvi Umar, a yama medionan di comunicacion despues di e atake pa bisa cu ainda e ta bibo.

E declaracionnan di Umar – cu a wordo releva pa un autoridad di spionahe cu a participa den e interrogatorio – lo ta e prome admision di parti di Talibán di cu Meh sud ta morto.

E captura di e vocero tabata di dos aresto di un figura prominente di Taliban den 24 ora, ocasionando otro golpi na e organizacion, cu ta wordo culpa di varios atake sangriento contra blanconan occidental y gubernamental cu tabata menaza cu mina estabilidad di e pais cu tin capacidad nuclear militar.

Como vocero oficial pa e grupo Tehrik-e-Talibán di Pakistan - un organizacion

forma na 2007 pa uni varios movimiento di milicia regional y tribal - Umar frecuentemente tabata yama periodistanan pa reclama responsabilidad di varios atake terrorista na Pakistan.

Ademas di fungi como vocero di e movimiento, Umar tabata un colaborador di influencia di Meh sud y un dirigente di Taliban.

E captura di Umar a tuma lugar un dia después cu polis a aresta e comandante rebelde Qari Saifulá, otro asistente cercano di Meh sud, mientras e tabata ricibi tratamiento medico den un hospital priva na Islamabad.

E aliadonan occidental di Pakistán ta desespera pa mira e gobierno di Islamabad vence na un manera contundente e milicia cu ta menaza e pais, bisña di Afganistán, caminda Merca y NATO tin un mision militar na momento cu vio

CHAMPS
CORNER

Caya Betico Croes 76 | Tel: 583-7862

ZOORYORK

EASTPAK
BUILT TO RESIST™

CONVERSE

DC
DCSHOECOUSA

Billabong

Hurley

Falta poco pa nos conoce e proximo Miss Universo



E dia pa conoce e muher mas bunita di mundo ta cada vez mas cerca y e nervio di nan fanaticonan ta sigui aumenta. Diadomingo 23 di augustus mundo lo conoce otro beyeza.

Mientras e miss-nan ta prepara y ta sigui desfila den trahe di gala y bikini, e animo

ta aumenta y e apuestanan ta cuminsa.

Ya por tende di un que otro favorito y e latinonan ta pisa hopi. E sitio oficial di e concurso a revela esnan mas favorito: Brazil, Tailandia, Indonesia, Perú y Vietnam, lo por ta e

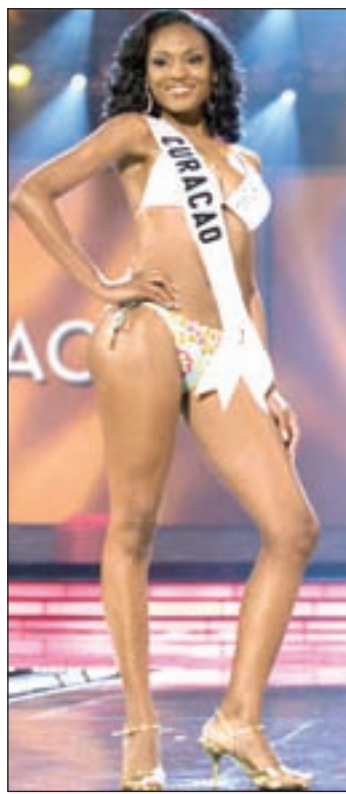
cinco finalistanan.

Y algun di e siguiantenan lo por ta Serbia, Belgica, Venezuela, El Salvador, Filipinas, Colombia, Guatemala, Republica Dominicana, Panamá y México.

Nan fanaticonan ta spera cu

e votacionnan aki ta hopi parecido na loke e hurado ta calificando e muchanan.

Diadomingo awor, dia 23 di augustus e resultado lo ta definitivo y e proximo Miss Universo lo sorprende cualkier persona



Lamper ta mata dos mucha muher na México

POR lo menos dos mucha muher a muri y otro cuater chikitin a keda herida gravemente despues cu nan a wordo alcanza pa un lamper den sur di México, autoridadnan a laga sa.

Funcionarionan di e estado Chiapas a bisa cu dos mucha muher di 12 y 14 aña a perde nan bida mientras nan tabata riba un veld di futbol durante un evento religioso den e ciu-

dad Tuxtla Gutiérrez, e capital estatal.

Autoridadnan a indica cu como 80 mucha cu a acudi na un retiro spiritual a reuni dialuna riba e veld ora un tormenta electrico a azota e area. Luis Moreno, subsecretario di proteccion civil di Chiapas, a bisa cu cuater mucha homber ta wordo atendi den un hospital pa motibo di e kemaduranan cu nan a sufri.



Atake ta sacudi Kabul prome cu eleccion na Afganistán



UN muher suicida ayera a dal un auto cu explosivo contra un convoy militar occidental den e capital Afgano y un cohete Taliban a cay den tereno di e palacio presidencial na Kabul, solamente dos dia prome cu eleccion den cual e mandatario Hamid Karzai ta busca su reeleccion.

Kabul – Funcionarionan di seguridad a bisa cu por lo menos siete persona a muri y 52 a resulta herida den e atake suicido cu bom. Un vocero di Forza di Asistencia Internacional (ISAF) na Afganistan a bisa cu tabatin soldadnan stranhero entre e

morto y heridonan, pero no a duna mas detaye.

Cu Karzai luchando pa otro mandato sin un di dos buelta, e eleccionnan tambe ta un prueba pa e strategia di presidente Barack Obama, di intensifica e conflicto di ocho aña den un intento pa inverti e logronan recién Taliban.

Den un discurso dialuna destina pa reforza apoyo publico, Obama a califica e conflicto Afgano di “un guerra cu merece la pena bringa”.

E Talibannan a anuncia nan intencion di intensifica e luchanan y atenta contra e elec-

cionnan cu un violencia cu lo por perhudica e legitimidad di e eleccion reduciendo nan participacion.

Varios proyectil a wordo disparado durante anochi den e capital y un fuente policial a bisa cu un di nan a causa algun daño paden di e compleho fortifica di e palacio presidencial y un di dos a alcanza e sede di polis. Ningun a causa victima.

Den e provincia Uruzgan, un persona suicida na pia a ataca un patrol policial, matando tres soldad Afgano y dos civil. Un candidato di Consejo Provincial, mientras tanto, a muri tirá

den e provincia Jowzjan, den nort di e pais.

E campaña electoral oficialmente a caba ayera mey anochi despues di un ultimo dia di reunionnan di campaña di apoyo di Karzai y su principal rival, e ex ministro di Relacionan Exterior Abdullah Abdullah.

Encuestanan ta duna Karzai como e probabel ganador di e eleccion, pero no cu e mayoría necesario pa evita un di dos buelta den seis siman. E presidente ta conta cu respaldo na ultimo ora di ex hefenan di gueriya den un intento pa bolter e resultado na su favor.

Abdullah, un oftalmologo, a dirigi un campaña fuerte, aspirando pa haya mas apoyo den nort di e pais, di mayoría etnico tayika.

Si e talibannan interumpi e votación, Karzai lo por keda cu menos opcion pa gana den e prome buelta debi na un participacion electoral menor den e zonanan den sur di e pais mas afecta pa e revolucion, cu ta e curason di apoyo pa e presidente.

Mas di 30.000 soldad Mericano a yega Afganistán e aña aki, cu a hiba e total di tropa occidental pa mas cu 100.000 pa prome biaha den e guerra.

Cada vez mas complica pa Venezuela drenta Mercosur



VENEZUELA lo mester spera basta tempo pa realisa su miembrecia di e bloke Suramericano Mercosur, mientras e reformanan radical di presidente Hugo Chávez ta sigui irita e parlamentarionan di Paraguay y Brazil.

E imposibilidad di cu e pais petrolero lo forma parti di e pacto cu ta integra Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay ta

suma na e inconveniencianan cu Mercosur a enfrenta den nan esfuerzo pa consolida e integracion regional desde su creacion casi dos decada pasa.

E protocol di miembrecia a wordo aproba pa e Congresonan di Argentina y Uruguay pero no tabatin e mesun suerte den e camaranan di Brazil y Paraguay, cu a pospone nan aprobacion pa mas cu dos aña principalmente

pa cuestionamento di presidente Hugo Chávez.

E Gobierno di e presidente Paraguay, Fernando Lugo, diahuebs a retira e peticion di integracion di Venezuela di Congreso pa evita cu mayoría den Senado lo rechasa e iniciativa poniendo e relacion entre ambos pais na peligro.

Lugo a acerca e gobiernonan izquierdista di Bolivia, Ecuador y Venezuela desde cu e’la asumi poder un aña pasa y ta kere cu e ingreso [di Venezuela] lo sirbi como contrapeso pa balansa e desigualdanan entre e economianan mas chikito y esunnan mas poderoso di e pacto, cu regularmente ta causa conflicto.

“Cu un negociacion un poco mas refina cu Parlamento lo por

yega na un situacion favorable. A lo largo e lo wordo aproba”, según e ex canciyer di Lugo, Alejandro Hamed, cu ta asesora e mandatario den asuntonan internacional y ta candidato pa embahador na Caracas.

Pero e presidente no tin mayoría den e camaranan y tin un relacion tenso cu Congreso, den cual hopo miembro a critica e decision di Chávez di revisa concesionnan di radio y canalnan di televisión cu a conduci na ciere di medionan di comunicacion den su pais.

Otronan a califica e mandatario di “totalitario y pseudodemocrata” y a recorda e protocol di compromiso democratico firma pa e miembronan completo di Mercosur y su asociadonan, Bolivia y Chile, mas cu un decada

pasa den e ciudad Argentino Usuahia.

“Basicamente e problema ta un asunto ideologico y esaki parce di ta mas importante cu e asuntonan economico y comercial”, segun un ministro di e Gobierno di e ex presidente Paraguay, Nicanor Duarte, cu tambe a trata di promove e miembrecia y cu a pidi pa no wordo identifica.

Venezuela ta e principal suministrador di combustibel di e mercado Paraguay y un potencial mercado pa soya y carni local. Chávez no a asisti na e ultimo cumbre di presidentenan di e bloke na Paraguay, a pesar cu su presencia a wordo anuncia pa autoridadnan di e pais anfitrión.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWE**Mainta** mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente. AWE**Mainta** ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Marisol y su marionetnan



ULTIMAMENTE enseñansa ta hopi den noticia. Enseñansa a deteriora, scolnan na werki, maestronan overwerkt, alumnonan sin pariba ni pabou. Tur esaki nos por lesa den diferente articulo den e corantnan. Enseñansa ta e cabay di campaña pa tur politico nobo.

E politiconan bieu di AVP a

cuminsa cune di varios aña pasa caba. Politiconan, manera den AVP mr. Desiree Croes, semper a sali na vanguardia di enseñansa den corant. Mi persona Tacamahaca ta esun cu a cuminsa scirbi di Colegio Arubano desde bastante aña caba. Pero si tur hende sigui asina, e problema di enseñansa por perde

su forza como tema politico. Ta ken tin culpa? Ta Marisol, naturalmente, na prome luga. Y despues e culpa ta cay riba gobierno, SKOA, SMOA, SPCOA, EPB, y tur e directornan di scol y nan adjunctnan. Na Colegio Arubano e rector y e miembronan di rectorado tambe ta culpabel. Pasabra ta hopi fresco den mi memoria cu dia e minister-president Hulandes Jan Peter Balkenende y su hendenan a bin bishita Colegio tabatin un grupo grandi di mayor cu a demostra nan malcontento pa cu e maneho di enseñansa na Colegio. Nan no a haya permiso di e rector di Colegio pa drenta cura di scol, hasta a pone cierto docente homber como watchdog/bomba pa core nan afo si en caso nan tribi drenta cura

di scol. Tur sorto di maniobra a wordo haci pa mantene e demostrantenan afo di cura di Colegio. Ta solamente un docente tabatin e curashi di apoya e demostrantenan abiertamente, e otronan naturalmente tabata tembla di miedo. Jammer, cu no a demostra wes'ilomba. Mi ta corda cu a laga verfnet e luganan unda Jan Peter Balkenende a cana pa drenta lerarenkamer. Un par di hende selecto a dune man; haci coi macaco. E ta keda pret si, ora bo rebibi pasado. Wel, lectornan, Colegio ta mesun na werki cu ora Jan Peter Balkenende a pasa bishit'e. Aparte di e deterioracion di e edificio y e calidad desastroso di enseñansa, un di e probleman grandi na Colegio ami mes ta haya e bañonan pa docente.

Tempo di e bishita famoso di e mandatario Hulandes nan a verf e portanan roos. Pero por lo demas nan a keda mescos. Si pa bo mala suerte bo mester haci uso di e wcnan mainta trempa, bo stoma ta keda bira henter dia. E barinan di sushi ta habri, y e wcnan den nan totalidad ta hole horibel. Nan ta manda un holo cu tambe ta bay cumpli 50 aña di existencia. Voor de rest niks nieuws onder de zon. Colegio a keda status quo; deplorabel.

Nos ta na schooljaar 2009-2010, tin cara y posicion a cambia pero e spionnan a keda mescos. Falta seis siman so pa cambio di signatura politico. Lo nos wak ki gay ta canta.

Tacamahaca

Consales & R.E. yrausquin & Sons Contribuyendo na un Aruba sin sushi



CLEAN Master kier a yama e dos companianan local cu ta apoya e proyecto di Fundacion Aruba Limpi, un caluroso bonbini. Consales su bari ta situa dilanti di Colegio Arubano y e bari di R.E. Yrausquin & sons NV ta situa ariba beach, na Boca Cathalina y na Tres Tapi. Asina aki tambe e companianan aki ta uni nan mes na e resto di companianan existente, cu ta juda cuida nos medio ambiente, pa un Aruba sin sushi.

San Nicolas y su propio Hospital Haya sa un tiki mas di e ultimo desaroyonan di construccion na IMSAN Instituto Medico San Nicolas (IMSAN)

TA asina cu na aña 2005 gobierno di Aruba, abase di su vision pa desaroyo di nos pais a percura pa cuminsa opera IMSAN (Centro Medico San Nicolas) cu e posibilidad y e meta di sigui desaroya y construi. Esey ta locual a sosode tambe caminda cu a introduci diferente servicionan y awendia nos por ta orguyoso di por amplia esakinan y sigui construi.

Actualmente ta tumando lugar e construccion di fasenan 2-3 pa asina cuminsa brinda mas servicionan nobo manera e.o.; Centro di cardiologia, Cat-Lab, camber di gips y sterilisacion y tambe e camber di operacion (chikito).

Mester menciona cu desde aña 2005 cu a cuminsa haci uso di e edificio aki semper tur servicionan a sigui optimal. E



construccion no a interveni niun momento e servicio na publico, a traha di tal manera cu por a sigui brinda e mihor servicio. Despues di termina cu esakinan lo sigui construi e ultimo fasenan pa asina completa e proyecto valioso aki y pone na disposicion di pueblo completamente. Despues di cualifica tur e ser-

vicio mediconan cu ta wordo brinda na IMSAN, nos por papia orguyosamente di un Hospital pa San Nicolas cu a wordo realisa pa e bon gobernacion tumando lugar.

Di e manera aki gobierno ta muestra un biaha mas su interes den salubridad y calidad di servicio medico pa comunidad.

Na ocasion di apertura di aña escolar nobo

E regalo di mas balor cu nos por duna nos yuinan ta tempo

Segun Michelle Winklaar di Partido AVP



AWOR cu scol a habri tin hopi atencion ariba e situacion di scolnan y e gastonan cu tur

mayor mester paga, no solamente na e scol, pero e total cu ta costa tur anja pa un mucha bai scol. Esaki sigur ta central den mayoria pensamentonan e siman aki.

“Mi kier encurasha tur mayor pa tuma e tempo pa combersa cu bo yuinan. Splica nan e importancia di tin un bon educacion y con esaki ta beneficia nan den nan bida despues. E tas, e panjanan nobo y tur otro preparacion no tin e mesun balor cu e tempo cu un mama of tata ta duna na papia y conseha nan yuinan”, asina Michelle Winklaar di Partido AVP a bisa

na ocasion di apertura di e aña escolar nobo.

E regalo di mas balor cu nos por duna nos yuinan ta nos tempo y atencion spacificamente riba e tema di enseñansa. “Mi mes tin 1 yiu cu ta bai creche den dia y un otro cu a cuminsa kleuterschool e aña aki. Semper mi a purba busca e balansa di un bida profesional cu e bida di famia. Tin biaha esaki ta bai hopi bon y mi ta logra un bon balansa. Y tin otro biaha e no ta bai manera mi ta planea y mi tempo cu mi famia ta keda cortico”, segun Winklaar a splica.

Pero e ta sigui bisa aserca cu “Esaki ta bida y no ta tur ora e ta bai manera nos ta planea”. Hopi mayor ta sinti esaki tur dia, ora cu debi na trabou e tempo cu nan yiu ta keda limita. “Esaki sinembargo ta un hecho normal den mayoria famia moderno y bo yuinan no necesariamente lo corda esey. Pero loke si nos yuinan lo corda mas ta e momentonan cu nos a dedica na nan, dunando nan e guia y atencion necesario. Y ta esaki ta e regalo di mas grandi cu nos por duna nos yuinan pa e aña escolar aki”, asina Michelle Winklaar a termina bisando.

Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekostenverzekering (UO AZV) is bij wet belast met de uitvoering van de algemene ziektekostenverzekering in Aruba. In goed overleg met de zorgverleners regelt het UO AZV dat de gezondheidszorg voor de Arubaanse bevolking toegankelijk, betaalbaar en kwalitatief goed is.

Binnen dit kader is de Raad van Commissarissen op zoek naar een

Financieel Directeur

De Financieel Directeur vormt tezamen met de Algemeen Directeur het Bestuur van het UO AZV. Het Bestuur staat onder toezicht van de Raad van Commissarissen en zal leiding geven aan ca. 90 medewerkers.

De functie

De Financieel Directeur is verantwoordelijk voor de financiële administratie van het uitvoeringsorgaan AZV. Tevens is hij/zij verantwoordelijk voor het vervaardigen van de jaarrekening en periodieke managementrapportage ten behoeve van de Raad van Commissarissen, directie en overheid. De Financieel Directeur is ook belast met het analyseren en adviseren omtrent de zorgconsumptie en zorgkosten.

Functie eisen

De kandidaat beschikt over:

- Afgeronde financiële academische opleiding of een academisch werk- en denkniveau. Bij voorkeur bedrijfseconomie en accountancy, RA of AA achtergrond.
- Uitstekende leidinggevende capaciteiten en organisatievermogen.
- Relevante werkervaring. Werkervaring binnen de financiële sector of ervaring met de gezondheidszorg is een pre.
- Uitstekende sociale vaardigheden voor het omgaan met diverse stakeholders in een complexe omgeving.
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Papiamentu en Nederlands. Beheersing van het Engels en Spaans gelden als pre.

Aantoonbare binding met Aruba en de Arubaanse samenleving is gewenst

Uw reactie

Indien u gekwalificeerd en geïnteresseerd bent, kunt u uw sollicitatiebrief en uitgebreide CV uiterlijk 1 september 2009 richten aan:

PricewaterhouseCoopers Aruba
T.a.v. Mevrouw Shelby Maduro
L.G. Smith Blvd 62
P.O.Box 307
Oranjestad, Aruba
Email: shelby.maduro@an.pwc.com

Voor meer informatie en vragen kunt u contact opnemen met mevrouw Shelby Maduro via telefoon +297-522-1647. Alle sollicitaties worden strikt confidentieel behandeld. Een assessment kan mogelijk een onderdeel vormen van de sollicitatieprocedure.

PROYECTO NOS ARUBA 2025 AWENOCHI VIA TELEARUBA



DURANTE e ultimo lunanan aki Nos Aruba 2025 a tene varios encuentro cu diferente stakeholders den nos comunidad. Di e forma aki a logra compila hopi informacion valioso relaciona cu e deseo di nos comunidad riba e pregunta ki direccion Aruba mester tuma pa aña 2025. Pa por yega na e contesta, a traha diferente comisionnan cu ta atende diferente punto.

Na tur e eventonan aki a haci grabacionnan di video cu awor a keda compila den un documentario di 30 minuut. Den e documentario aki a entrevista varios di e integrantenan den e diferente comisionnan.

E comisionnan riba nan mes ta varia for di Structura Socio Economico, Medio Ambiente, Turismo Sostenibel, Cultura, Nacion di Inovacion, Centro Financiero Internacional, Deporte y Nutricion, Iniciativa Sostenibel Promove dor di Comunidad, Produccion y Alimentacion Local, Maneho di Energia, Gobernacion y sin luidia e comision di Siñamento Continuo y Desaroyo Personal. Durante tur e eventonan a haci grabacionnan cu awor a keda hinca den un documentario cu ta pasa Diaranzon 19 di Augustus entre 9:00PM pa 9:30PM via Telaaruba. Durante mei ora largo e teledientenan lo por sera conoci mas di cerca cu e comisionnan y nan metanan.



PRICEWATERHOUSECOOPERS

Tendencia di Votamento na Aruba



YA pa varios decada ta notabel cu hopi aspecto di nos sociedad ta bin ta deteriorando rapidamente. Aki por menciona criminalidad, sushedad, educacion, y hopi otro aspecto mas.

Durante e periodo di deterioro aki, ta dos partido tabatin e riendanan di

gubernacion den nan man. Esakinan ta AVP y MEP. Y mientras cu nan a laga nos isla bai atrás, e dos partidonan aki a sa di crea un debe di mas di 2,200,000,000.00 Florin pa nos pais. Esaki ta nifica cu cada persona riba e isla aki debe alrededor di 22,000.00 Florin. Pa un famia di 5, esaki ta mas di 100,000.00 Florin.

Apesar di e trabou malisimo cu e cartel di AVP/MEP ta bin ta haciendo pa nos pais, tog nos a permiti nan pa keda na poder, y ya pa hopi aña esakinan ta e dos partidonan di mas voto na Aruba. Esaki ta e resultado di un patronchi di voto cu ta basá mas riba lealtad y amistad cu e ta riba logica y racionalidad.

Durante e ultimo añanan mas y mas ciudadano tin acceso na informacion y ideanan di exterior, principalmente via internet y television. Esaki ta hasi cu, aunke cu e custumber aki di vota a base di tradicion ainda ta basta fuerte, ta bisto

tambe cu e ta kibrando.

Awe, mas cu nunca Arubanonan ta habri pa ideanan y solucionnan moderno y creativo manera esnan presenta pa Partido Democracia Real.

E resultado di e cambio di mentalidad ta bisto den e resultadonan di e ultimo eleccionnan parlamentario na Aruba.

Pa ilustra: Na 1994 e cartel di AVP/MEP a logra no menos cu 84.4% di tur e votonan valido. Esaki a baha pa 82.3% na 1997 y te na 80.9% na 2001. Y na 2005 e porcentahe di voto cu a bai na e partidonan bieu tabata 75.9%.

Ta obvio cu tin un tendencia fuerte y creciente na beneficio di partidonan nobo. E partidonan di futuro ta creciendo, mientras cu e partidonan di ayera ta birando cada dia mas debil. Ta obvio cu e dominio di e partidonan bieuw no ta caba di un dia pa otro, pero e proceso a cuminsa, y e ta bai sigui cu mas y mas

velocidad.

Obviamente e partidonan bieuw ta altanto di e desaroyo aki, y nan lo hasi todo por todo pa frena esaki lo mas tanto posibel. E nerviosismo aki lo crea algun turbulencia, pero esey ta normal den e tempo di transicion ora un era ta cabando y e nobo ta cuminsando.

[Partido Democracia Real](#) ta convenci cu Aruba su mihor diano ta su dilanti ainda. Nos sa cu nos futuro ta bai ta uno positivo pa cada un di e ciudadanonan di nos pais.

Pero pa logra esey, nos mester di e ayudo di cada un di boso. E votador Arubano no mag sigui tolera mediocridad den gobernacion di nos pais mas!

Dia 25 di September venidero duna nos partido e sosten necesario pa asina nos por traha pa cuminsa deshaci e danjo cu e cartel di AVP/MEP a causa nos isla.

Hunto nos por logra e cambio!

Mulligan's a ricibi un bishita di prensa di Suecia



E clubhouse na Divi Links, cas di Mulligan's Golf Café Bar & Restaurant, a ricibi un grupo di escritor di revista di Suecia diabierna ultimo.

Despues di a yega nos isla cu un vuelo di Martinair for di Amsterdam, nan a wordo hiba pa Divi Village unda nan a hospeda pa un fin di siman. Despues cu nan a hiba nan pertenencianan pa nan camber espacioso, nan a topa cu Tabitha J. Fecunda, Ger-

ente di Mercadeo & Promocion, pa un cena den e club house. E grupo a wordo escolta pa Kevin Jansen, e representante regional di Aruba Tourism Authority, kende incidentalmente ta aki pa su luna di miel y lo sigui cu su vakantie hunto cu su casa, ora cu e grupo di prensa bandona nos isla pa bay Suecia bek y raporta pa revistanan di Golf, Estilo di Bida y Negoshi tocante nan aventura akinan.



INVITACION



PARADA

Historico

Acudi na nos grandioso parada pa e Cambio. Nos lo sali for di Cas di Partido na playa 11 or di mainta. Pasa busca bo T-shirt pa bay den parada. For di 9 or di mainta por cuminsa busca T-shirt na Cas di Partido playa.

Bin forma parti di e parada di mas grandi cu Aruba a jega di conoce.

Berde T'e Cambio

avp
2 0 0 9

Black Box

Pa: Armand Hessels

DESPUES di cada accidente aereo, e compañianan aereo, e constructornan di avion y e gobiernonan di e paisnan concerni ta busca e ‘black box’ intensivamente. Ningun esfuerso ta mucho grandi, ningun prijs mucho halto. Ta gasta miyones di dollar, ta busca den un profundidad di varios kilometer den oceano y ta bira cada piedra pa haya e ‘black box’ cu ta contene tur e datonan di e vuelo. Di e manera aki nan ta spera di descubri kico tawata e motibo real di e accidente pa drecha eventual eror y evita repeticion den futuro.

Durante campaña pa eleccion, tanto partido politico como votador ta trece dilanti cu no mester mira e tantisimo erornan cometi den pasado, pero mas bien mester enfoca riba e proyectonan prometedor pa futuro. Esey ta zona bunita, pero ta hopi corto di bista. Pasobra

si no siña for di e erornan di pasado, tin tur garantia cu lo ripiti nan atrobe. Nos historia cortico desde Status Aparte (1986) ta siña nos cu cada bes atrobe e mesun erornan di parti di e mesun partidonan ta causa e tantisimo problemanan di Aruba. Aparentemente nos ta cay cada bes atrobe den e trampa di e partidonan cu ta priminti nos e futuro di mas briyante.

A la bes e partidonan ta grita un mas duro cu otro cu ‘e otro partido(nan)’ a comete e crimennan di mas grandi durante nan gobernashon. Pa demonstra esey, nan ta saca for di e lachin, den cual tur e plannan bunita ta desaparece, e fayonan di mas teribel. Ta stapel nan riba otro y e monton di mas halto cu e suma mas grandi di placa drispidi mester convence e votador cu e propio partido ta e opcion menos mal. Asina mes e partidonan concerni ta laga di

duna nan votador e informacion di mas importante, esta no KICO asina a pasa, sino PAKICO e por a tuma lugar. Esey lo haci posibel pa kita e motibo di tur e crimennan ey. Pero aparentemente esey ningun momento ta e intencion!

En realidad pa hopi aña ta bon conoci kico ta e motibo real di tur e pompamento dor di e gobiernonan consecutivo, irrespecto nan color politico. Señor Miguel Pourier, ex-Ministro-presidente di Antias Hulandes a expresa esaki na un manera hopi cla durante e simposio di Reino ‘Bon gobernacion den pais chikito’ na ocasion di e di 40 aña di existencia di Statuut. Segun sr. Pourier, e escala chikito di nos islanan a contribui na e situacion cu patronahe politico a bira un elemento hopi ancraden nos cultura politico. Esaki a haci cu politica a “degenera den

un negoshi di cambio, na unda e politico ta ofrece e votador beneficio material en cambio pa poder politico”. Sr. Pourier ta sigui bisa cu pa hopi hende patronahe politico ta(wata) e unico manera pa bay dilanti den bida. Ademas Sr. Pourier ta indica cu “e sistema di patronahe sin ningun duda (tawa)tin un mal influencia riba e calidad di gobernacion riba nos islanan y den cierto sentido asta riba mentalidad di nos hendenan, cu en efecto no (tawa)ta mira e relacion mas entre nan propio esfuerso y desaroyo propio. Nombracion politico di amigo sin expertico riba funcion halto (tawa)ta mina e calidad di e aparato gubernamental. Na su turno, e votador (tawa) ta mas interesa den promesa politico en bes di intencion serio di maneho di e diferente partidonan. Esaki (t)a haci cu hende (t)a bin na mando cu

(tawa)ta practica e sistema aki y den hopi caso (t)a resulta di ta incompetente y inepto pa su tarea gubernamental”.

Esaki ya ta splica casi tur cos. Pone acerca locual e experto Arubano di materia legal, esta mr. Mito Croes a declara den Raport Calidad, esta cu “e escala chikito di Aruba ta obstaculisa un bon separacion di responsabilidad entre e poder ehecutivo y e parlamento como controlador di e poder ehecutivo segun e filosofia di Trias Politica”. Esaki ta complementa e bista.

En realidad nos sa pa hopi decada caba kico ta e motibo di nos problemanan y tambe kico ta posibel solucion. Pero manera mr. Mito Croes a declara na e mesun simposio: aparentemente ‘bon gobernacion ta mal politica’. Y pesey (casi!) ningun (partido) politico kier cambia pa asina drecha e situacion penibel di Aruba...

Costo di bida y control di prijs



NA Aruba a para bira cu hende ta trata di sobriebibi en bes di biba. Costo di bida a subi asina drastico cu ora bo mira e prijsnan den supermercado, e salario minimo ta parece manera un joke. Un mama soltera cu 3 jiu cu ta bai scol mester ta un administrador profesional, sino prome cu e ripara tin beslag riba su salario. Belastingkantor sin mesericordia ta kita debe di belasting den un solo shot si bo no core bai sera un acuerdo di pago. Trahadornan di pariba di brug cu ta traha na Playa of na hotelnan, fuera di ta gana minimumloon tin cu dedica gran parti di nan salario na paga pa transportacion. Y tin gobernante cu ta corda riba e persona cu ta biba di onderstand of pensioen?

Como candidata riba lista di RED lo mi para fuertemente pa un mocion den Parlamento pa aumenta e canasta basico. Kiko mi kier meen cu esaki? Tin un grupo di productonan basico pa cua Gobierno ta stipula e prijs maximo cu nan mag wordo bendi na publico. E productonan ta entre otro pan, webo, lechi, harinja blanco, harinja geel etc. Lo ta bon pa agrega cierto frutanan y berduranan, tambe pan bruin.

Pa personanan di pariba di brug cu ta traha na Playa of hotelnan y cu ta gana minimumloon gobierno lo por subsidia nan gasto di transporte. Mesun cos ta conta pa personanan cu ta haya onderstand of ta pensioenado. Banda di esaki si introduci tambe un tarifa social pa

awa y coriente, esaki lo alivia enormemente e costo di bida. Por logra un tarifa social door di carga hotelnan, comercio y industria pa e diferencia. Nan tin e capital pa reduci nan uso di energia door di inverti den systemanan alternativa, e ciudadano no. Con ta bai controla prijsnan den Supermercado? E prome rekisito ta di reorganisa Fundacion CAS. Trece hendenan aden cu ideanan nobo y traha un plan di maneho caminda ta habri e posibilidad pa pensioenadonan bai eherse e control di prijs den un forma structural. Nan lo ricibi un vergoeding cu no ta belastbaar. Entre nos pensioenadonan tin masha hopi hende cu ainda ta bon di salud y cu tin expertisio riba hopi tereno. Banda di e

abilidadnan aki, nan te esunnan cu mas ta sinti y ta sufri bao di e prijsnan halto di productonan y servicionan. Nan mester haya e autorisacion pa duna procesverbaal, pues sanciona e donjo di Supermercado si e no ta aplica e prijsnan stipula pa Gobierno. Tambe nan lo compila listanan di e productonan di mas necesidad cu no ta den e canasta basico y menciona e prijs cu cada Supermercado ta bende nan. Esaki mester wordo publica den tur corant semanalmente, pa e consumidor por kies unda e ta bai haci su comprasnan. Den pasado a yega di haci un intento caba den e direccion aki, pero a stop pa motibonan desconoci. Un otro forma di mantene e prijsnan abao ta pa medio di

Proyecto Bisti di Muher

Un anochi cu dos obra teatral tocante hende muher

FUNDACION Arte Pro Arte ta presenta e Proyecto Bisti di Muher, cu a inicia for di principio di e aña aki, y lo tin su premiere na Cas di Cultura dia 22 augustus venidero.

E proyecto aki ta un iniciativa di e dos docentenan hoben di teatro Angelo Angela y Jarmine Acosta. E proyecto ta consisti di un presentacion di dos obra di teatro combina cu panel di discusion y informacion cu profesionalnan riba tereno social.

E dos obranan di teatro ta tocante topiconan cu ta toca e hende muher. E titulo di e obranan aki ta “E Chifon Preto” y “Muher di Boton”. “E Chifon Preto ta un monologo basa riba e obra di Lesley Storm “Black Chiffon” traduci door di Diana Lebac y adapta pa Jarmine Acosta. E monologo aki ta trata di un señora cu pa motibo di stress emocional y otro problemanan psicologico ta horta un

yapon di chifon preto, como un grito di auxilio y ta yega na consulta di un psiquiatra. E monologo ta di un caracter comico, ya cu e adaptacion di e directora di teatro Jarmine Acosta ta hiba e trama na otro direccion, cu cualkier muher, especialmente esnan cu ta mama, por identifica nan mes cu ne.

“Muher di Boton” ta un obra di dos acto cu ta un tragedia. E obra ta cuminsa cu un señora cu a cansa cu nan ta yam’e pa muher con cu ta pa motibo di su pasado, ta dicidi di kibra su silencio y conta su bishitanan (cu ta e publico) kico e muhernan den su barío Boton mes tabata haci temponan aya. E obra ta trata topiconan manera maltrato y abuso contra e hende muher. E ta trata tambe un parti di e bida di nos grandinan temponan aya y como tambe algun tabu. E obra ta experimental y ta combina ritmo,

poesia, movecion y actuacion. E elenco ta conta cu artistanan local y hoben actor. E obra aki ta completamente original, y a wordo skirbi y dirigi door di e docente y director di teatro Angelo Angela.

Despues di cada presentacion lo tin un panel di profesional riba tereno social y e publico lo tin oportunidad di trece comentario, pregunta y haya informacion tocante e topiconan trata den e obranan.

E proyecto aki ta cay bao Fundacion Artre Pro Artre y a worde realisa danki na e sponsornan CEDE Aruba, Prins Bernhardfonds y UNOCA. E proyecto ta e prome iniciativa di e dos docentenan di teatro, cu lo conduci na mas proyecto di teatro social y educativo den barío.

Fundacionnan, gruponan di hende muher, amantenan di



teatro y pueblo di Aruba en general ta keda cordialmente invita pa asisti na e bunita evento aki. Caarchi ta obtenibel

cerca e director y actornan, y na Antraco, Texas Furniture Store y Valero Santa Cruz. Admision ta 16 aña pa’riba.

WCA Children Committee

WOMEN’S Club of Aruba ta sigui na augustus cu su programa di concientisacion pa hoben y mayornan “Medio Ambiente goes to school”. Riba e prome dia di scol, miembronan di WCA a bishita 32 scol basico di SKOA y a regala tur alumno di eerste klas un lunchbox cu su thermo y un serbete chikito! Pa asina hasi tur mayor y alumno conciente di nos medio ambiente, pa nan NO hiba nan cuminda

di lunch den papel, carton, foil y papel di wax scol. Total a wordo entrega 1200 pakete na e alumnonan di eerste klas. Asina Women’s Club of Aruba ta purba contribui pa concientisa comunidad pa nan ta mas alerto pa yuda tene Aruba limpi y pa protega nos Medio Ambiente.

Na diferente lugar na Aruba tin e poster di Women’s Club, Stimaruba y Cede Aruba, riba cual

por lesa tur informacion, cu un coleccion di dato, proyecto piloto, haci door jufrouw Carmen Statia di Maria School y miembro di Stimaruba.

Por ehempel mas cu 2.000.000 di boter y paki pa aña ta sali di e scolnan pa bay dump. WCA ta spera cooperacion di tur maestro, mayor y alumnonan pa stimula e proyecto aki asina importante.

Curso di Ingles pa principante na Playa Pabao

DIRECTIVA di Centro di Playa Pabao ta anuncia cu dialuna 24 di augustus lo cuminsa cu un curso di Ingles pa principante. E curso aki ta pa primordialmente latinonan y arubianonan cu ta trahado den e sector turistico.

Julisa Kruidenhof ta encarga cu e curso y mester bisa cu srta Kruidenhoff tin experiencia amplio di e materia aki ya cu recien ela duna e curso aki na 34 Dominicano cu ta trahando na RIU Place Hotel. E meta di

e curso aki ta pa na final cursistanan no mester contesta mas cu “yes” or “no” pero por contesta nan hefe y turistanan cu frasenan na bon Ingles. Pa e motibo aki e curso lo cuminsa na e basico di Ingles y asina sigi con pa pronuncia y scirbi Ingles.

Cuponan ta limita pesey inscribi na tempo pa asina segura cu bo ta forma parti di e promer klas. Lesnan lo tuma lugar riba dialuna y diarason di 7.00 pm pa 8.30 pm y lo tin un duracion

di 3 luna. E promer les ta tuma lugar dialuna 24 di augustus na Centro di Barío Playa Pabao. Na final lo tin entrega di certificado na esnan cu a pasa e curso cu exito. Oportunidad pa inscribi ta tur mainta di 8’or 11’or y merdia di 3’or pa 6’or na Centro di Barío Playa Pabao. Pa mas informacion por yama Julisa riba su cel 744-1934 of riba su email espanglish.institute@gmail.com. Si tin mas cupo lo tuma inscripcion dialuna 27 di augustus promer cu les cuminsa.

3D movies
presented by
SETAR

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw **VALID TILL AUG 9**

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG	SHORTS	daily: 4:15 matinee: 12:15	6:15 2:15	8:15 late show:	10:15 12:30	NEW
PG-13	G.I.: JOE THE RISE OF THE COBRA	daily: 5:45 matinee: 12:30	8:30 3:15	late show:	11:15	
PG-13	TRANSFORMER 2	daily: 8:00 matinee:		late show:	11:00	
R	THE HANGOVER	daily: 7:30 matinee:	10:00	late show:	12:15	
R	THE ORPHAN	daily: 6:15 matinee: 12:45	8:45 3:30	late show:	11:30	
PG	HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE	daily: 4:15 matinee: 1:00		late show:		
PG	ICE AGE 3 DAWN OF THE DINOSAURS	daily: 4:00 matinee: 12:00	6:00 2:00	late show:		
PG	ALIENS IN THE ATTIC	daily: 5:00 matinee: 12:15	7:15 2:45	9:30 late show:	12:00	

AT PASEO HERENCIA

PG-13	DISTRICT 9	daily: 5:30 matinee: 1:00	7:45 3:15	10:15 late show:	12:30	NEW
R	FUNNY PEOPLE	daily: 6:00 matinee: 12:00	9:00 3:00	late show:	12:00	
PG-13	THE PROPOSAL	daily: 9:30 matinee:		late show:	12:15	
PG	HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE	daily: 4:30 matinee: 1:15	8:00	late show:	11:15	
R	THE HANGOVER	daily: 7:30 matinee:	10:00	late show:	12:30	
PG	G-FORCE	daily: 5:00 matinee: 12:45	7:15 2:45	late show:		
PG-13	JULIE AND JULIA	daily: 4:45 matinee: 2:00		late show:		
R	THE UGLY TRUTH	daily: 4:45 matinee: 12:15	7:00 2:30	9:15 late show:	11:30	

Matinee: thu - sun | Late show: fri & sat

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWE**Mainta** mester inclui number, fam y number di telefon di e remitente. AWE**Mainta** ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

ARUBA, PLEASE!!



EVERY morning I take my dogs for their daily “walk around town”; we do the harbor area, back via the shopping malls, maybe up to “Havana” and back home. I wonder, has anyone noticed the trash in town (forget for a second that there is trash all over the island)? I know we all like to talk about the hundreds of millions and gazillions

of florins we are going to invest in our cruise terminal, roads, schools, five-star hotels, etc. Is it not smarter to first start by investing a couple of hundred florins in making the place look better for the tourists we so desperately need? Has anyone ever wondered what a tourist sees from their expensive balcony on one of these luxury cruise

ships? This morning I decided to take my camera along and show you what these tourists actually see; what an embarrassment! Before we come with more investment plans, can someone please get this mess cleaned up? A couple of weeks ago when this cruise ship came into port with some passengers with the Mexican Flue, I saw a bunch of people from the press standing at the fence waiting to take that “one special picture” (maybe of the virus?); they should have turned around and taken a picture of what these



people see when they look through their lens!
Rene Kan

Maria Jose Oliveira da Silva, candidato nr 12 di RED Turismo sostenible si ta e solushon pa San Nicolaas



FO'I 4 ana pasa cu nos di partido RED a bisa cu mester uni forza pa trece San Nicolaas bek na bida, a mi ta hopi contento cu diferente partido a cuminsa trece e mesun idea di RED di-

lanti ma spera cu nan no lubida despues cu nan ta gana eleccion , pasobra mas cu 20 ana ni un partido lo cumpli cu un ciudad cu ta sclama pa wordo salba di ruina. Mester inclui San Nicolaas den ruta turistico, pero prome mester invertir den infraestructura, pueblo di priba di brug mester ta hopi atento pa jega na un conclusion cu e dos partido mas grandi no a trece ni un centimeter di desaroyo pa San Nicolaas anto awor di con nan tin e berdadero solushon pa hasi cambio si na momento cu nan tabata na poder nan no a hacie NET NADA! nan kier

hunga cu memoria di pueblo di San Nicolaas????
SOLUSHON BERDADERO TA: Cuminsa usa e machine di Gobierno pa traha na fabor di un desaroyo cu bista di mihora e calidad di bida di pueblo di San Nicolaas, Instancia manera ATA, centro di barrio , AHATA, Camara di Comercio, mester crea un plan pa promove San Nicolaas como centro cultural di Aruba. Gobierno mester cuminsa inverti den infraestructura pa crea facilidad cu lo wordo atrae turista pa bay San Nicolaas, tur gremionan mester cuminsa uni nan mes i haci mas atractivo i

presentable e pacus cu te awor ta na bida, prestamo mas flexible pa esun cu kier drecha nan tienda, crea Boutique hotel maneja pa nos mesun arubiano den centro di ciudad i canto di lama na San Nicolaas, si algun partido cu a sinta como gobierno por parti tereno pa hende di afo di con no por hacie pa nos mesun pueblo??, cu si kier traha na bien estar i desaroyo di Aruba. Ma traha den sector turistico suficiente tempo pa sa cu si nos ta uni i cuminsa ofrece San Nicolaas como ruta turistico sigur nos por logra trece bida bek na San Nicolaas. mi por

duna bosonan un exemplo i ma spera cu mas partido lo tuma mi idea pasobra asina San Nicolaas lo bay tin mas chance , mester crea un turismo completamente otro cu Oranjestad cu a cuminsa bira satura e turista lo cuminsa pidi pa bay bishita caminda tipicamente local cu obra di man , cuminda tipico i musica. Hopi destino turistico a cuminsa cambia pa un turismo sostenible na unda e pueblo lo participa activamente di e ganashi genera pa turismo, nos pueblo mester tin e oportunidad aki .
PARTIDO RED 100% ARUBA 100% PUEBLO

Black Box

Pa: Armand Hessels

DESPUES di cada accidente aereo, e compañianan aereo, e constructornan di avion y e gobiernonan di e paisnan concerni ta busca e ‘black box’ intensivamente. Ningun esfuerso ta mucho grandi, ningun prijs mucho halto. Ta gasta miyones di dollar, ta busca den un profundidad di varios kilometer den oceano y ta bira cada piedra pa haya e ‘black box’ cu ta contene tur e datonan di e vuelo. Di e manera aki nan ta spera di descubri kico tawata e motibo real di e accidente pa drecha eventual eror y evita repeticion den futuro. Durante campaña pa eleccion, tanto partido politico como votador ta trece dilanti cu no mester mira e tantísimo erornan cometi den pasado, pero mas bien mester enfoca riba e proyectonan prometededor pa futuro. Esey ta zona bunita, pero ta hopi corto di bista. Pasobra

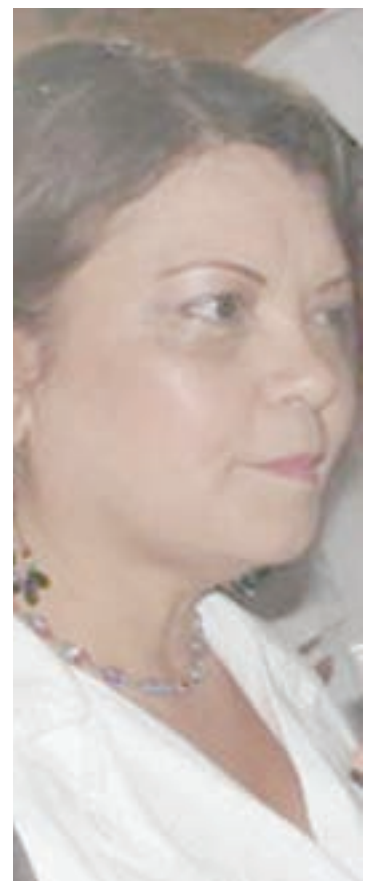
si no siña for di e erornan di pasado, tin tur garantia cu lo ripiti nan atrobe. Nos historia cortico desde Status Aparte (1986) ta siña nos cu cada bes atrobe e mesun erornan di parti di e mesun partidonan ta causa e tantísimo problemanan di Aruba. Aparentemente nos ta cay cada bes atrobe den e trampa di e partidonan cu ta priminti nos e futuro di mas briyante. A la bes e partidonan ta grita un mas duro cu otro cu ‘e otro partido(nan)’ a comete e crimennan di mas grandi durante nan gobernashon. Pa demostra esey, nan ta saca for di e lachin, den cual tur e plannan bunita ta desaparce, e fayonan di mas teribel. Ta stapel nan riba otro y e monton di mas halto cu e suma mas grandi di placa drispidi mester convence e votador cu e propio partido ta e opcion menos mal. Asina mes e partidonan concerni ta laga di

duna nan votador e informacion di mas importante, esta no KICO asina a pasa, sino PAKICO e por a tuma lugar. Esey lo haci posibel pa kita e motibo di tur e crimennan ey. Pero aparentemente esey ningun momento ta e intencion! En realidad pa hopi aña ta bon conoci kico ta e motibo real di tur e pompamento dor di e gobiernonan consecutivo, irrespecto nan color politico. Señor Miguel Pourier, ex-Ministro-presidente di Antias Hulandes a expresa esaki na un manera hopi cla durante e simposio di Reino ‘Bon gobernacion den pais chikito’ na ocasion di e di 40 aña di existencia di Statuut. Segun sr. Pourier, e escala chikito di nos islanan a contribui na e situacion cu patronahe politico a bira un elemento hopi ancraden nos cultura politico. Esaki a haci cu politica a “degenera den

un negoshi di cambio, na unda e politico ta ofrece e votador beneficio material en cambio pa poder politico”. Sr. Pourier ta sigui bisa cu pa hopi hende patronahe politico ta(wata) e unico manera pa bay dilanti den bida. Ademá Sr. Pourier ta indica cu “e sistema di patronahe sin ningun duda (tawa)tin un mal influencia riba e calidad di gobernacion riba nos islanan y den cierto sentido asta riba mentalidad di nos hendenan, cu en efecto no (tawa)ta mira e relacion mas entre nan propio esfuerso y desaroyo propio. Nomenclacion politico di amigo sin expertico riba funcion halto (tawa)ta mina e calidad di e aparato gubernamental. Na su turno, e votador (tawa) ta mas interesa den promesa politico en bes di intencion serio di maneho di e diferente partidonan. Esaki (t)a haci cu hende (t)a bin na mando cu

(tawa)ta practica e sistema aki y den hopi caso (t)a resulta di ta incompetente y inepto pa su tarea gubernamental”. Esaki ya ta splica casi tur cos. Pone acerca locual e experto Arubano di materia legal, esta mr. Mito Croes a declara den Raport Calidad, esta cu “e escala chikito di Aruba ta obstaculisa un bon separacion di responsabilidad entre e poder ehecutivo y e parlamento como controlador di e poder ehecutivo segun e filosofia di Trias Politica”. Esaki ta complementa e bista. En realidad nos sa pa hopi decada caba kico ta e motibo di nos problemanan y tambe kico ta posibel solucion. Pero manera mr. Mito Croes a declara na e mesun simposio: aparentemente ‘bon gobernacion ta mal politica’. Y pesey (casi!) ningun (partido) politico kier cambia pa asina drecha e situacion penibel di Aruba...

Costo di bida y control di prijs



NA Aruba a para bira cu hende ta trata di sobrebibi en bes di biba. Costo di bida a subi asina drastico cu ora bo mira e prijsnan den supermercado, e salario minimo ta parce manera un joke. Un mama soltera cu 3 jiu cu ta bai scol mester ta un administrador profesional, sino prome cu e ripara tin beslag riba su salario. Belastingkantor sin mesericordia ta kita debe di belasting den un solo shot si bo no core bai sera un acuerdo di pago. Trahadornan di pariba di brug cu ta traha na Playa of na hotelnan, fuera di ta gana minimumloon tin cu dedica gran parti di nan salario na paga pa transportacion. Y tin gobernante cu ta corda riba e persona cu ta biba di onderstand of pensioen? Como candidata riba lista di RED lo mi para fuertemente

pa un mocion den Parlamento pa aumenta e canasta basico. Kiko mi kier meen cu esaki? Tin un grupo di productonan basico pa cua Gobierno ta stipula e prijs maximo cu nan mag wordo bendi na publico. E productonan ta entre otro pan, webo, lechi, harinja blanco, harinja geel etc. Lo ta bon pa agrega cierto frutanan y berduranan, tambe pan bruin. Pa personanan di pariba di brug cu ta traha na Playa of hotelnan y cu ta gana minimumloon gobierno lo por subsidia nan gasto di transporte. Mesun cos ta conta pa personanan cu ta haya onderstand of ta pensioenado. Banda di esaki si introduci tambe un tarifa social pa awa y coriente, esaki lo alivia enormemente e costo di bida. Por logra un tarifa social door di carga hotelnan, comercio y industria pa

e diferencia. Nan tin e capital pa reduci nan uso di energia door di inverti den systemanan alternativa, e ciudadano no. Con ta bai controla prijsnan den Supermercado? E prome rekisito ta di re-organisa Fundacion CAS. Trece hendenan aden cu ideanan nobo y traha un plan di maneho caminda ta habri e posibilidad pa pensioenadonan bai eherse e control di prijs den un forma structural. Nan lo ricibi un vergoeding cu no ta belastbaar. Entre nos pensioenadonan tin masha hopi hende cu ainda ta bon di salud y cu tin expertisio riba hopi tereno. Banda di e abilidadnan aki, nan te esunnan cu mas ta sinti y ta sufri bao di e prijsnan halto di productonan y servicicionan. Nan mester haya e autorisacion pa duna procesverbaal, pues san-

cion e donjo di Supermercado si e no ta aplica e prijsnan stipula pa Gobierno. Tambe nan lo compila listanan di e productonan di mas necesidad cu no ta den e canasta basico y menciona e prijs cu cada Supermercado ta bende nan. Esaki mester wordo publica den tur corant semanalmente, pa e consumidor por kies unda e ta bai haci su comprasnan. Den pasado a yega di haci un intento caba den e direccion aki, pero a stop pa motibonan desconoci. Un otro forma di mantene e prijsnan abao ta pa medio di cooperativanan dirigi pa personanan cu tin e responsabilidad necesario pa haci’e algo duradero, miembronan critico y cooperacion di e pueblo. Partido RED lo traha 100% pa baha costo di bida na Aruba.

Setar cu aprecio pa medayistanan di Oro di Aruba na Weganan di Reino.



RECIENTEMENTE, SETAR un di e sponsornan grandi y promotor absoluto di nos hubentud den deporte a invita e hoben ganadornan di medaya di oro durante e Weganan di Reino 2009 pa nan ricibi un homenahe pa nan bon presentacion.

Sra. Suzy Maduro di Corporate Communications y Clem van Heyningen di departamento di Mercadeo a ricibi e hobennan den nomber di SETAR. Sra. Maduro a expresa cu SETAR ta e compania di Aruba y pa e motibo aki a sostene e Weganan di Reino tur cu tin pa laga un bon impresion atras pa e otro partnernan den Reino. "Loke ta mas bunita ta cu e hoben

ganadornan di oro ta ehempelnan pa otro hobennan por sigui pa sigui traha riba nan reto y metanan poni padilanti pa nan bira mihor cada dia. E atletanan aki ta demostra cu si bo train den serio y cu disciplina bo por alcanza local cu bo pone bo dilanti". Ela encurasha nan pa nan sigui traha duro pa nan progresa den tanto e deporte cu nan ta practica pero tambe den nan estudionan y nan bida en general. "Un curpa sano ta trece cu ne mentenan sano cu lo ta e futuro lidernan di nos isla.", asina Suzy Maduro a bisa y a pidi un aplauso grandi pa tur di nan.

Den nomber di SETAR nan tur a ricibi cada un, un kadobon na



valor di Awg. 200,00 di SETAR y un regalo extra como muestra di aprecio. E hoben atletanan a keda sumamente contento cu e gesto aki. Suzy Maduro y Clem van Heyningen a ricibi nan den nomber di SETAR y a haci entrega di e premionan. Presidente di Weganan di Reino 2009 Sra. Shailiny Tromp

Lee a probecha e oportunidad pa na su turno tambe duna un reconocimiento na SETAR como un di sponsornan di mas grandi pa Weganan di Reino 2009, y un di e promotornan di mas grandi di Weganan di Reino cu a hacie un exito!

Como muestra di danki, Sra.

Shailiny Tromp Lee a pone un pin di Weganan di Reino 2009 riba e bachi di Clem van Heyningen di Mercadeo di SETAR cu a percura pa tur e promocion. Palabranan di pa bien ta bai un biaha mas pa tur e ganadornan di e medayanan di Oro di Weganan di Reino 2009.

Juan-David Yrausquin pasando porta pa porta cu e mensahe di cambio Dia pa dia Aruba ta bira mas Berde



DEN e dianan aki e bishitanan di cas di parti di e candidatonan di AVP ta continua. Awor cu banderanan di partido a jega, Aruba ta birando mas berde cu nunca. Candidatonan nobo, manera Juan David Yrausquin tambe ta participa den esaki y ta drenta cas di esnan cu bandera di MEP tambe. E ta conta di su experiencia den esaki te cu awor:

“Mi tin awor mas o menos 1 luna y mei como politico riba lista di e partido di pueblo arubano AVP. Bishita e pueblo canando cas pa cas ta un aspecto di politica cu mi ta disfruta enormemente. No solamente pa asina splica mi metanan

como politico pero mas importante ainda, pa asina scucha e preocupacion di e pueblo. Mi ta considera esaki un preparacion importante pa asina mi por eherce e trabao di un parlamentario critico debidamente. E entusiasmo pa nos partido ta enorme. E disgusto cu e gobernacion actual ta casi unanime. Asina mes, tin algun bandera geel y como politico hoben mi ta considera hopi importante pa drenta e casnan aki tambe pa scucha di e personanan cu ta biba eyden. E compromiso cu mi ta haci cu e personanan aki ta cu unabes AVP y mi persona haya e sosten di e pueblo, cu lo nos goberna pa nan tambe.”

Juan-David Yrausquin ta di

opinion cu un gran mayoria di nos hendenan ta anhele un cambio. “Y mi ta convenci cu hunto nos lo logra trese a cambio aki y crea e Aruba Husto y Duradero cu nos tur ta anhele. No unicamente pa nos mes, pero pa nos jiunan y e jiunan di nos jiunan tambe”, asina e hoben politico a expresa. E recepcion ta hopi positivo y e entusiasmo den pueblo ta grandi. Varios hende tawata sali bin pafor pa sera conoci cu e Green Giant riba number 29 di e lista berde. Y hopi ta esnan cu a pidi pa pega un bandera na nan cas.



Marlon Sneek cu mas denuncia

Muchanan na peligro: scol pata pata di purga y carpata!

CADA dia di nobo mi ta keda asombra di mira e forma con nos minister di enseñansa ta trata esaki. Ta inacceptabel mira e trato cu enseñansa, specialmente e muchanan y e maestronan ta ricibi di minister encarga cu enseñansa.

Dependence Beatrix school (ex Tarsisius Colege)!

Nos por a tende y mira di tur e problemanan cu tin den enseñansa: Scolnan cu no ta haya renobacion y ta cayendo den

otro; plafon y fan ta cay riba cabes di maestro den klas; muchanan tin cu bay core di punta pa punta di Aruba den bus; Beatrix dependence ta wardando ya pa mas di 3 año pa un renobacion y of reubicacion ya cu e scol aki ta gepak cu trailer e muchanan casi no tin lugar pa hunga, manera cu esaki no ta basta anto pa pone cherry riba e bolo e muchanan di dependence di Beatrix School lo no por cuminsa scol

awe 17 di augustus tampoco, esaki pa e motibo cu e scol ta pesta cu purg y carpata. Dama y cabayeronan, aki nos ta mira un negligencia total pa loke ta enseñansa den su totalidad. Minister Marisol mi ta kere cu esaki ta e top di negligencia y talbes a yega tempo pa bo entrega e cartera aki prome cu bo bira dimensionario paso ya enseñansa no por mas den bo man. Foei Marisol bo ex volda dornan a spera mas dibo.



The Two Hundred

IT is truly an honor and a privilege for me to address you in this prestigious paper. Today is undoubtedly a most beautiful day for the “Police Force Aruba,” celebrating the date of its birth. The day August 17th was chosen after we got our “Status Aparte”.

In the first months of the year 1986, we were so busy; we hardly had time to think on ourselves. Then one day I sat down with the Minister of Justice and knowing that his birthday was coming up, we decided to have a double celebration on August 17th.

My remarks are designed for members of the Aruban Police Force and their families, friends and the loved ones of the courageous Police Officers.

I will start with taking you back in time. “There is a feeling of uncertainty in the air. Many colleagues are tense and uneasy. The Big Chief is in Aruba. He tells some police officers: “When later on in the meeting, I ask who is leaving, you, you, you and you all, should stand up, beat your chest with your hands and Say: “I am leaving. I am going with the Antillian Police Force”. The rest will follow.

That’s the atmosphere amongst the police officers in Aruba.

The year is 1985, just months before our “Status Aparte”.

The Police Force is 40% understaffed. In addition 42 more Police Officers decide to leave Aruba. The fireworks burst into the air at midnight on January 1st 1986, together with the country Aruba, the new “Police Force” was born.

At the helm stood one Commissioner of Police and four Police Inspectors of whom two are more loyal to the “Antillian Police Force” than to the “Korps Politie Aruba”. The “backstabbing” is a daily occurrence. Now please read with attention, because they are often forgotten and never is it mentioned, but 200 Police Officers stood their ground and showed their courage. They decided to stay to defend, protect and serve the Aruban citizens.

It was with these 200 Police Officers that all the police work had to be done.

I know that the winds of change have also blown over Aruba and that today things are different. I just simply have the need to share this with you. We must always forgive but never forget.

With the oil refinery closed and the economy in a downward spiral, it was these 200 Police Officers who stood guard day and night.

The historical annals today show that these 200 Police Officers took care that crime did not increase in the land Aruba.

Not long after the historical words were spoken by

some police officers leaving Aruba: “I would not even stay for a wheelbarrow of gold” these infamous words came back to haunt them. They were now offering ... a wheelbarrow of gold to come back to Aruba.

The year 1986, closed with one Commissioner, three Police Inspectors and 200 Police Officers These 200 Police Officers built the bridge of tranquility and assurance that we enjoy today. They converted many stumbling blocks into stepping stones and today look around; what you see today had its origin 23 years ago.

But some how, we have forgotten the hardship these 200 Police Officers endured. Some of these Officers have gone on to the Heavenly Father and may be directing traffic in heaven today. I believe it’s time that we recognize and honor these 200 Police Officers and pay tribute to those who have gone on.

Today I feel proud, not only as the first Police Commissioner of Aruba, but most of all I feel proud to be the Commissioner who served with the 200. Congratulations all the members of the Police Force. Have a nice day. God bless Aruba and its Police Force.”

Remarks made by retired Commissioner of Police,

Un Bon Gobierno cu PPA

Pa: drs. ing. Herbert I. Diaz, MM (candidato # 3 di PPA)



PPA ta condena mal gobernacion y corrupcion! PPA ta PRO un bon gobierno cu ta funciona adecuadamente den nos Estado di Derecho existente. Siendo un partido SOCIAL DEMOCRATA REAL cu ta para pa su principianan, esaki kier

meen cu mester duna contenido na tur e elementonan cu ta forma parti di e tema cu aki ta wordo trata.

Democracia pa PPA ta relaciona cu: procesonan transparente, dunamento di informacion corecto, respet pa y entre ciudadanonan, trato cu oportunidad igual pa tur ciudadano, y muy en especial un participacion optimal den e proceso di tuma decision di gobierno a base di argumentonan solido, caminda e ciudadano ta wordo considera como suheto, y no un obheto!

E aspecto social ta e base pa estabilidad, igualdad, dignidad, seguridad, harmonia y felicidad di henter e pueblo. Husticia social, pesey no ta un luho, ni un acto di caridad. Mucho menos e ta un wega politico cu bo mester tende di dje cada biaha cu tin eleccion so. E ta un yabi pa un convivencia na paz cu otro. Den un proximo articulo mi lo bini bek riba e tema aki. Tambe e lector por solicita

nos programa pa un miho MANEHO SOCIAL na Aruba, of bishita e website www.unrumbosigur.com

Den un bon gobierno no por tin luga pa corrupcion. Ta e interes general mester prevalece! Eliminacion di corrupcion ta cuminsa pa PPA cu e ser humano mes! No ta trata tanto di un problema di sistema, ley of conocimiento, sino un di integridad y moral di e politico- y profesionalnan, cu no ta na servicio di nan mes, sino di e pueblo!

Dia 25 di september proximo, pueblo mester scohe entre mas di e mesun bochorno di MEP y AVP. Drenta den un aventura peligroso cu partidonan NO-BATO cu nunca a demonstra NADA den gobernacion, na un momento di hopi reto y peligro. Of, duna PPA, un partido cu vision, trayectoria, capacidad, conocimiento, experiencia, integridad y programanan basa riba e necesidad real di nos pueblo, bo confiansa pa realisa

un CAMBIO REAL cu HUSTICIA SOCIAL, como parti di un RUMBO SIGUR cu Aruba tanto tin mester di dje PA SU SEGURIDAD! Nos ta ofrece’bo p’esey: un TEAM di politico y profesional, integro y capaz, cu lo sa di cumpli cu NOS promesa y programa di campaña. PPA lo bin cu un ley di PLATAFORMA NACIONAL, cu lo duna participacion na tur gremio y agrupacion civico den e proceso di informacion y decision di gobierno. Ademas, un ley di MANEHO PUBLICO cu lo regula un proceso transparente pa tuma decision den gobierno, sanciona violacion di principianan di bon gobernacion y evita cu politiconan por enrikece nan mes di manera ilegal. Tambe lo bin un ley di OMBUDSMAN (Defensor di Pueblo). Nos ta conta cu bo apoyo pa por cumpli cu nos mision den e proximo gobierno di 2009 – 2013. Bo por vota yen di SEGURIDAD pa bo candidato preferi di PPA.

Homber rabia ta los tiro manera loco

POLISNAN di Noord a bay di-aluna 00.40 cu urgencia na Blue Village pa un caso di tiroteo. Eynan nan ta haya informacion for di testimonian, cu un homber di Corsow cu ta keda den e hotel, a sali rabia pafo y a los cinco of siete tiro. Nan ta bisa cu un amigo di e homber a percura pa no a keda ningun huls y a piki tur. Polisnan a busca den vecindario, pero no a topa cu nada. Polis a bay haci un investigacion den e camber unda e homber ta kedando y a nota cu porta y bentana di e lugar tabata kibra. Segun informacion extra oficial, lo tabatin negoshi di hopi

Ladronnan activo na beach un biaha mas

PRESENCIA di polis a wordo pidi dialuna merdia na beach, na unda un turista a wordo horta. El a bisa polisnan cu el a bay landa pa 10.30 cu su casa y ora cu nan a sali mas o menos 11.45, nan tas cu pertenencia a disparce. E ta bisa cu den e tas e tabatin dos rijbewijs, dos credit card, ticket pa bus, yabi di camber y tambe 260 dollar cash. E caso ta bou investigacion.

DANKI PA YAMA
E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo



HOTLINE
733-8477


Digicel

Spera Mas. Hanja Mas.




droga den e lugar. Mas lat e homber R.L. naci na Corsow di 24 aña a bay warda pa duna keho, polisnan mesora a pone man riba dje como e sospechoso y el a keda deteni.

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



Señor ta mi wardador, mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

Nos ta anuncia cu a fayece :



Sr. William Alexander Illes
Mihor conoci como "Wim"


Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento y Invitacion


Nos ta gradici tur esnan cu a compania nos durante e momentonan difícil di enfermedad, fayecimento y entierro di nos ruman y tanta



Sra. Vda. Lucita Luciana Withfield-Davelaar
"Mosa"

Boso atencion y dedicacion tabata y ta un consuelo y sosten grandi pa nos.
Danki tambe na tur esnan cu a yama na telefon, a manda telegram, e-mail, tarheta of flor.
Nos ta gradici tambe Woman's Club y Kiwanis pa nan asistencia durante entierro y pa e bunita palabranan dedica na Mosa.
Un danki special ta bay na e organisacion Sagrado Curason Marianita cu a duna Mosa e cuido cu e tabatin mester durante su enfermedad.

Alabes nos ta invita famia, conoci y amigo pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa cu ta tuma luga diasabra dia 22 di augustus 2009 pa 19.00 or na Misa San Francisco na Playa.




van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The LORD is my shepherd, I shall not be in want. He makes me lie down in green pastures, He leads me beside quiet waters, He restores my soul.
He guides me in paths of righteousness for his name's sake. psalm 23:1-3

We hereby announce the sudden passing of our beloved husband, father, grandfather, brother, uncle and brother-in-law:



Mr Fernando Alexander Rumnit
better known as "Nando" or "Taco"
* 9 November 1941- + 12 August 2009

Former Lago employee, Exxon employee and Star Aruba employee
Left to mourn his loss are his:

Wife: Aleida Rumnit Philips
Children: Brian Rumnit and Angy Marquez
Gigliolla Rumnit
Gianna Rumnit
Gioanna Rumnit
Lisa van den Berg
Granddaughter: Siobhán Rumnit Marquez

Brothers: + Louis Rumnit and family
Miguel Rumnit and family
Alfonso Rumnit and family
Guillermo Rumnit and family
Sister: Roseann Rumnit and family
In laws: + Carlos de Freitas and Mrs Theresa de Freitas
+ Silvia Gomez
Sisters in law: Bianca Philips and family
Vivien Philips and family
Wanda Philips and family
Petra Feliz and family
Sandra de Freitas
Shirley Lopez and family

Brothers in law: Michael de Freitas and family
Jerry de Freitas and family
Kenny de Freitas and family

Friends: Irmin Kingsale
John Kling
Aubrey Leslie
Frank Bardouille
Errol Brown
Miss Sybil Blair
Martina Summerville

Family: Rumnit, Philips, Kling, Romney, Rombly, Heilliger, Boasman, Gumbs, Cox, Arrindell, Glasgow, van der Kaap, Marks, Richardson, Lake, Farrel, Quant, de Freitas, Ozuna, Gomez, Garcia. Baptist, Bruce, Mardenborough,

Please accept our apologies if we accidentally have omitted anyone.

The funeral will take place on Friday, August 21, 2009 at 3:30 p.m. at the Sta. Theresita Church, followed by the burial at the Central Cemetery in Sabana Basora.
The body of the late Nando will be laid out from 2:00 p.m. at the Sta. Theresita Church.

Address of condolences: Ad Patres Funeral Home
Thursday August 20, 2009
7:00 p.m.- 9:00 p.m.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecemento y entierro di nos defunto stima:



Venancio Martinus "Tinchi" Dania

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan. Na Dr. E. Westrate, Dr. Karina Kelly y Dr. van Leeuwen pa nan atencion, tambe na Personal di Ambulance, New Life, Wit Gele Kruis, Dr. Horacio Oduber Hospital, Eerste Hulp di Medical Center. Mementomori Funeral home pa nan hopi bon areglo y yudanza, cual tabata un sostem grandi pa nos. Max Hassell pa su bunita cancionnan, y na Pasor Alex pa su bunita respons,

Club Boneraino, tambe pa tur famia y conoci nan di Aruba, Corsow, Boneiro, St.Maarten, Hulanda, Colombia y Venezuela. Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiaña y conocir pa asisti na tres santo sacrificio di misa:
diamars 18, diaranzon 19 y diahuebs 20 di augustus 2009 tur pa 6:30 di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolaas.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiunan, nietonan y demas famia

Mama a duna keho contra su yiu di ladronicia

DIALUNA atardi, un mama biba na Santa Cruz, cu a fada di wordo horta pa su yiu homber drogadicto. El a bay warda di Santa Cruz y a haci denuncia contra su yiu homber di 20 aña. E mama a bisa cu e mucha ta horta tur cos cu e haya den cas pa sea bende of cambianan pa e haya droga. E mayornan ta hopi cansa di e situacion. Polis a tuma su keho y ta bay busca e yiu.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador ,mi ‘n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa”
Salmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fayece **Cristianamente:**



Sra. Eufemia Werleman.
*16-8-1907 †18-8-2009

ACTO DI ENTIERO LO WORDO ANUNCIA DESPUES.

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia 911
Polis 100
Brandweer 582-1108
Ambulance O'stad 582-1234
Ambulance S.N. 584-5050
Hospital 587-4300
Centro Medico 584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Oduber
Pariba di Brug: Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info 118
Digicel Info 145
Setar 582-5151
Elmar 52-37100
WEB 525-4600
Serlimar 584-6456
Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
AA/NA helpline 583-8989
Fund. Abuso Sexual 582-4433
Fundacion Guia'mi 587-1677
Fund.Muher
den Dificultad 583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud 131
588-6138
Accion Rescate 584-2718
Centro Kibrahacha 588-3131

Polis

Polis Tipline 11141
Oranjestad. 582-4000
San Nicolas 584-5000
Savaneta 584-7000
Santa Cruz 527-2900
Noord 587-0009
Strandpolitie 586-3003
Balashi 585-2500
Aeropuerto 582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi
583-2856
582-2116
Best Taxi Services 588-3232
Coop. Ver. Tas 587-5900
ATS 583-5361
Arugas 585-1198
S.O.S. Teleayudo 583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.

CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.

IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar &
Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

Les di Idioma

Afl.200 pa luna

✓INGLES
✓PAPIAMENTO

Aug. ta cuminsa

5825893 Juff. Ras

TYPE Les

Via computer Am/Pm

Afl.75 pa Luna



Tel.5880950

Les di Computer

Afl.150

Am / PM

Valido te Aug.21



*WORD *QUICKBOOKS
*EXCEL *INTERNET
*PowerPoint *E-MAIL

Tel.5880950/5825893

Les di idioma

Ingles, Hulandes
(special pa latinos)
Spaño of Papiamento.
Abase methode audiovisual
Les ta Start 24 aug. '09
748-2718/ 7431530

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI
4215
0806
3589

ZODIAC
0461 Tauro

BIG FOUR
9418

SUPER FOUR
2924

LOTTO DI DIA 04-05-20-25-27

DIARIO
9819
6818
7129

CORSOW
0975
7780
7367



Jacqueline Harewood, candidata # 5 MPA

Pasado presente y futuro di admission di trahadornan na Aruba

E admission di trahadornan na Aruba, desde 1986, por wordo califica como un accion sin vision. E ta un tristo realidad di mira cu pa varios decadanan y cu diferente gobiernonan, sea ta Gobierno cu signatura geel of berde, e accion tuma pa loke ta e admission di trahadornan di afo, nunca a refleha un vision pa nos como Pais, nos poblacion trahador y e direccion den cual nos kier bay.

Cu e gobernashon di signatura berde e maneho hiba, cu por wordo proba cu documentonan concreto, tabata un caminda nan a admiti un grupo di persona pa loco pa despues gasta hopi placa atrobe pa purba controla e fluho di hendenan cu nan kier a saca afo e tempo ey. E tabata un maneho ad hoc y discriminatorio caminda favornan per-

sonal tabata wordo premia cu estadianan temporal mientras cu e maneho tabata burla di e pover trahador y e donjo di trabou honesto.

Di otro banda e gobernashon di signatura geel a bin cu e idea cu nan ta admiti hende temporalmente y despues saca nan afo cu un systema di rotacion cu tur e consecuencia cu esaki tin pa e mercado laboral y e poblacion cu ta biba akinan. E maneho cu a wordo traduci pa ley tabata un maneho cu pa basta anja a bira un herment di manipulacion politico y cu awor pa falta di vision a bira un ley duro cu door di su dureza ta perhudicando hopi trahadornan, donjonan di trabou y famianan aki na Aruba.

Loke ta hasi falta den tur dos caso ta un vision a largo plazo pa loke ta e futuro di Aruba

como pais y e rol cu e admission di trahadornan di afo ta hunga den esaki. E ta un cruel realidad cu nos poblacion ta birando bieuw, e fenomeno di vergrijzing ta birando alarmante cu te hasta tin papia di hisa e edad di pensioen of hisa e prima di pensioen. Nos ta trece trahadornan di afo sin tene cuenta cu e hecho cu nos idioma y cultura ta cay na peliger si nos no asegura nos mes cu e personanan aki ta integra den nos comunidad. Di otro banda ta importante pa e vision pa cu e trahadornan di afo cuadra cu e vision economico di nos como pais. Nos no por sigui cu un maneho economico cu ta para los di e maneho pa cu admission di hende. Den esaki ta importante tambe pa nos implementa e derechonan humano pa nos hendenan y igualmente pa e personan cu nos ta acepta den nos comunidad.

Como un experto ariba e tereno aki, mi persona por mira manera ningun otro persona ariba cualkier otro lista politico, kiko e realidad di e fenomeno aki ta y na unda e raiz y e cambio ta necesario. E vision di mi persona y nos di partido MPA ta refleha un



bista ariba e futuro cu nos kier pa nos Pais. Nos kier un comunidad respetoso pero tambe un comunidad caminda nos cada un por ta asegura cuponan di trabou y cu e personan cu nos acepta como trahadornan akinan por realmente bira parti di nos comunidad. Ta necesario pa cada pais, y Aruba den esey no ta un excepcion, tin reglanan

pa admission di trahadornan y personanan di afo, pa procura cu e pais ta bay dilanti optimalmente pero tambe pa mantene nos mesun identidad y cultura como pais. Pero e reglanan aki mester ta un refleccion di con nos kier nos comunidad y cual desaroyo nos kier como pais. Nan no mester of mag di wordo usa pa fines politico of favornan pasobra cu e interes general no por permiti esaki. Partido MPA ta boga pa un vision integral pa nos comunidad. Den e vision aki nos mester tene cuenta cu e vision economico, social y cultural cu nos tin. Ta solamente ora cu bo conoce esaki y bo ta traha cu un vision, cu bo pais por y lo bay dilanti.

BULA JUMPA
PA TUR FIESTA
PA MUCHA
YAMA
5923523 / 5838769

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 19 augustus 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.59	1.61	1.63
Engelse Pond Sterling	2.87	2.92	2.98
Zwitserse Frank per CHF. 100	164.86	165.58	166.38
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	185.56	187.25	189.14
Euro per XEU. 100	248.87	251.15	253.67



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

AWEMainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Segun Rudolf de Kort di partido RED:

Casonan di Double Trouble ta time bom den nos comunidad

DOUBLE trouble ta e terminologia cu ta wordo usa pa pashentnan cu tin un problema di adiccion, pero tambe un problema psiquiatrico. Na Aruba ta ser calcula cu tin 500 persona di e categoria aki, cu continuamente ta circula entre en circuito criminal y periodonan di detencion na KIA. „E situashon di adiccion na Aruba a empeora di tal forma cu nos comunidad a crea personanan den decadencia mental.” Detenshon no ta cambia nada na e hendenan aki. Lokual nan mester ta cuida y tratamiento psiquiatrico. Esey no ta e caso aworaki na ningun lugar na Aruba, mientras cu e grupo ta creciendo tur anja.

KIA ta un instituto di detencion caminda e programa corecshonal ta minimo. No tin practicamente nada pa personanan adicto cu problemanan psiquiatrico. E personanan aki ta drenta KIA pa un delito y enbes di sali mihor nan ta sali peor. PAAZ tampoco no

ta brinda un solushon. E dos psiquiatranan cu Aruba tin, den practica ta nenga di atende cu e pashentnan aki paso hopi bes nan ta agresivo of suicidal. PAAZ tin solamente un cel di isolashon y un capacidad demaciado limita pa un poblashon di 110.000 habitante. Hopi pashentnan psiquiatrico cu mester ta interna den PAAZ, ta ariba caya of na cas bao di condishonan hopi inhumano tanto pa e pashent y su famia, paso PAAZ simplemente no tin lugar pa nan!!

Basa ariba mi experiencia cu e maneho di pashentnan cu double trouble na diferente clinica specializa na Hulanda, un crisisopvang ta un parti esencial di e maneho aki. Na Aruba crisisopvang no ta existi. Nos ta papiando di 500 persona adicto cu problematica serio, manera schizofrenia cu na momento cu mas nan ta presenta problema

pa nos comunidad, no por wordo yuda na PAAZ. Institutonan manera Hotel Central y Sero Colorado tampoco ta accepta e pashentnan aki paso nan ta demaciado problematico y peligroso. Lokual nan ta haya ta un cel na warda di polis caminda cu nan no tin aceso na droga. Cualquier delito cu nan a comete, por ehempel ladronicia, ta nifica detenshon den KIA. Detenshon na KIA no ta yuda nan na nada y despues di algun siman nan ta bek ariba caya. Segun cu e delitonan ta bira mas serio, manera asesinato y violencia, nan ta keda sera pa mas largo, pero despues di a sinta nan castigo, nan ta bek ariba caya. Nan problemanan psiquiatrico a keda mescos y ta practicamente inevitable cu nan lo comete un delito di nobo. Ta trata di pashentnan cu mester ta interna obligatoriamente den un institushon special cu ta atende “Double Trouble” pa medio di

remedinan y un proceso largo di detoxificacion y rehabilitacion. Na Hulanda tin seis clinica di e categoria aki. Corsow tin uno. Na Boneiro ya tin plan pa cuminsa cu uno. Aruba su problema di double trouble ta alarmante cual ta hustifica un centro specializa den e problematica aki. Nos leyman ya ta permiti tratamiento obligatorio di e categoria di pashentnan aki. Ta simplemente e facilidadnan nos no tin ainda.

E centro aki mester ta un departamento di un hospital psiquiatrico. Aworaki PAAZ ta un departamento di hospital y e capacidad ta hopi limita. Pashentnan di tur categoria y edad ta wordo poni hunto. Ademas PAAZ ta atende solamente casonan leve. Casonan grave ta drenta detenshon, nan ta cana rond den libertad of nan ta sera den cas, fuera di bista di hende. Segun cu e anjanan ta pasa y e casonan aki ta keda sin

tratamento, nan ta deteriora. Creando situashonan peligroso y inhumano na casnan di famia. Ora cu famianan ta roga KIA pa wanta nan ser queri paden y no laga nan den libertad, ta paso nan mes no por controla e situashon y no tin ningun opcion pa evita cu e hendenan aki ta bolbe causa problema den comunidad. E dolor familiar ta grandi. Nan kier yudanza pero simplemente gobierno di Aruba no a percura pa tin yudanza. Na Aruba psiquiatria y cuida di adiccion ta terenonan lubida. E demanda pa Aruba tin un instituto mental ya tey pa hopi anja, pero politiconan nunca a tuma psiquiatria na serio. PAAZ, siendo un departamento di hospital, no por brinda e cuida cu e comunidad Arubano tin mester. RED ta pensa ariba un instituto psiquiatrico independiente cu ta conta cu departamentonan specializa, entre otro pa crisisopvang di “Double Trouble”.

Enseñansa ta un inversion cu beneficio

E cualificacion di enseñansa como gasto ta un comparacion incorrecto. Ta berdad cu enseñansa ta costa placa, anto hopi, pero su beneficio nos lo mir’e mas dilanti ora cu yega na e resultado final caminda cu e estudiante ta haya su diploma den su man. Despues e hoben lo drenta e mercado laboral. Y ta for di aki e hoben adolescente mes lo cuminsa provee pa su mes y pa su famia. Un bon estudio lo mehora su calidad di bida y di esnan rond di dje. Actualmente na Aruba bo ta tende diferente comentario riba e gastonan halto di enseñansa. Pero nos no mester keta di bista cu tin basta inversion caba den enseñansa, pero semper tin caminda cu lo por mehora. E unico responsabilidad di e alumno ta pa e haci loke e tin cu haci pa e por score mihor posibel pa e por sigui desaroya den e organisacion cu yama enseñansa. Pero su formacion den henter nos aparato di enseñansa no at depende di dje so. Tin diferente factor cu

ta influencia henter e trayecto di estudio di un alumno. Algun ehempel: si tin awacero cu strena y lamper, ta manda mucha cas; si e docentenan bay den welga, e alumnonan ta keda cas; ora docente ta sufri kebrante di salud, e alumno no ta haya les y asina mi por sigui. No opstante esey nos por distingui tres influencia grandi riba e desaroyo estudiantil di un alumno. Esakinan ta: e instituto estudiantil (scol), e maneho di enseñansa (Direccion di Enseñansa) y e hogar di e alumno (mayornan). Cada un di e factornan di influencia aki tin relacion cu otro, pero tambe tin nan propio influencia riba con e alumno ta studia. E scol mester por dispone di docente capacita na e enseñansa actual, uzo di metodo den cua e alumno por reconoce su mes y su entorno (=omgeving) y tambe e ubicacion of edificio mester ta uno apto pa motiva e alumno pa studia. E hogar di e alumno mester por

brinda e espacio pa e hoben por dedica ora na su estudio, pero tambe e mester por tin e tranquilidad domestico y di facilidad secundario (computer-internet) pa e alumno por dedica tempo na su tareanan di scol na cas. E Direccion di Enseñansa mester percura pa e institutonan tin e medionan financiero pa nan por brinda nan servicio, aligual cu ta nan tarea pa percura pa e organizacion y inovacion di enseñansa bay den bon forma pa e alumno por sigui desaroya y progresa den su estudio. Tur hende ta desea pa nan yiu haya e mihor estudio y preparacion necesario pa e por incorpora mayan den e sector laboral. Di e forma ey e lo por percura y provee pa su famia cu e na su turno lo sa di forma. Pero den e mesun rosea nos mester accepta tambe cu e hoben lo por logra esaki si cada un di nos haci loke ta toca nos pa haci. Pesey mes mi no ta kere cu ta na su lugar pa awo, pasobra cu ta den un temporada di eleccion,

nos core para na cura di scol pa critica un situacion specifico. Ningun situacion na cualkier scol ta un asunto cu awo diripiente a resalta. Tur ta den proceso ya pa algun tempo. Bukinan a bin ta bira caro, y cumprando buki for di Hulanda den Euro, ta hacie mas caro ainda. Cu no por drecha tur scol pareu ta logico y esun ultimo riba e lista di secuencia pa haya su mantencion lo muestra kisas den mal estado, pero ora e yega na turno, esun cu tabata prome riba lista tambe lo a deteriora. Cu enseñansa ya un INVERSION cu beneficio ta algo cu nos tur por mira tur dia, unda cu nos bay. Tanto e panadero of coki, mecanico of carpinte, tur ta producto di e oportunidad pa studia cu e hoben Arubiano a haya. Mescos tambe tin e profesionalnan hoben educa riba nivel academico of tecnico avansa. Ta di compronde cu e gastonan pa un mucha por sigui un scol tin su repercusion riba su participacion na e scol ey. Pero ta tarea di mayor pa percura pa e

por provee pa su yiu haci uzo di e oportunidad cu e ta haya pa studia. Si e mayor kier pa su yiu sigui studia y eventualmente yega na un profesion avansa, e mayor lo tin cu haci e sacrificio necesario. Di otro banda e gobierno di e pais tambe tin su obligacion pa mira e posibilidadnan di por mantene e gastonan di bukinan y demas material necesario mas abou posibel y e scolnan apto pa studia aden. Ami: Franklin (Rene) Ridderstaat, ta desea tur hoben un aña escolar fructifero y yen di oportunidad pa e por amplia su conocimiento, su habilidadnan y desaroya su experiencia practico den e nivel estudiantil cu e ta. Ningun logro no ta bai sin sacrificio, pesey mes mi ta convenci cu e hoben Arubano hunto cu su docentenan na scol y su mayornan lo sa di duna tur loke nan tin pa e por pasa den e aña escolar aki cu exito. Disfruta di e aña escolar 2009-2010 y saca mihor probecho posibel di dje.

Sinja conoce Sra. Drs. Laina Kemp Westerhof

Canditata nr.14 riba lista di AVP



KEN mi ta?

Laina Kemp Westerhof a nace dia 19 di maart 1982 na Breda Hulanda. For di chikito e la bin Aruba na unda e la lanta cu su dos ruman abuelo, tianan den e bario di Oranjestad (madiki). Un barrio cu semper e la considera uno dushi, cu hendenan hopi caluroso y semper cu cara den halto y orguyoso e ta bisa cu e la lanta den madiki. ‘Mi kier mostra cu for di mi barrio tambe por sali hendenan muhernan studia, bon deportista y musiconan, den cortico hendenan talentoso e inteligente’. Den su infancia Laina a bishita Anglokleuter school, St.Fransiscus College y Colegio Arubano

V.W.O. despues e la bai Hulanda pa continua su studio. Durante mi infancia tambe ma mantene mi mes ocupa cu musica, baile ‘De Trupialen’ y modelahe. Actualmente Laina ta trahando den Ensenjansa como docente.

Mi estudio:

Mi prome anja ma hasi rechten. Despues ma cambia di estudio y ma dicidi di hasi idioma. Ma hasi tres anja na Universidad di Utrecht na unda ma hasi Bachelor y pa despues continua cu su master degree den Spanish Language and culture na Universidad di Amsterdam. Durante e periodo cu mi tabata hasi mi master mi a sigui varios curso pa amplia su conocimiento, ariba religion (religieuze studies), cultura, media y sociedad (cultuur, media en maatschappij), IVLOS ‘leraaropleiding’, derecho di autor y imprenta di buki (het maken van boeken en rechten eraan), studio di arte y pintornan contemporaneo (15 eeuw), (middeleeuwen en renaissance periode), (europese kunsten) y por ultimo con pa hasi investigacionan cientifico.

Mi motivacion:

Loke a motivami pa drenta politica ta cu mi kier trece un cambio positivo na Aruba, mi ta kere cu un persona manera mi, cu mi educacion, mi conocimiento y mi curason pa yuda mi prohimonan lo

por aporta positivamente na e cambio cu Aruba tin mester urgentemente. Manjan mi lo kier wordo recorda como un mujer luchadora, di curason noble y humilde, fuerte para den su pia y cu mi nomber resona den e historia di Aruba. Un hende muher cu a trece cambio y cu a marca historia, asina mi kier wordo recorda. Paso ora nos no tey mas ta recuerdo so ta keda atras, y mi lo desea pa mi famia, mi yui y mi generacionan keda cu un recuerdo bunita di mi persona y ta orguyoso di mi.

Kiko mi kier logra:

Mi deseo ta pa mi voz hanja forsa pa asina mi juda traha pa hasi e cambio posibel y pa mi persona conhuntamente cu AVP nos logra realisa nos proyectonan cu nos ta presenta den nos Aruba’riba. Voz pa mamanan y tatanan soltero, hendenan den bijstand, adictonan, hendenan cu un dificultad fisico of mental, hendenan cu kier crece mas, supera nan mes pa medio di bai sinja na grandi, muchanan cu sonjonan pa un bunita manjan, nos bieuwnan/pensionadonan, esnan den nos comunidad cu no tin un voz pa representanan. Tur esnan cu pa hopi tempo no a hanja e atencion debido.

Personalidad;

Mi ta considera mi mes un persona cu un

carácter fuerte, difícil pa convence, ‘geen ja knikker’. Mi ta un persona cu gusta observa y tranquilo. Pero otro banda mi por ta persona sentimental, cu un curason grandi cla pa juda tur hende. Y hopi dicidido pa logra tur mi sonjonan y metanan.

Pa nos hende muhernan;

Mi lo kier wak nos hende muhernan hanja e respet mereci den comunidad, e chens pa crece profesionalmente. Paso nos hende muhernan ta multifuncional; nan por ta bon mama, bon pareha, bon ama di cas y un bon profesional. Nos hende muhernan por ehempel cu mester wordo paga 40 ora pa un trabou ta wordo paga esaki pero en realidad nan ta traha 35 ora en bes di 40. Asina nan por dedica mas tempo y energía den nan famia y hogar. Leynan mas fuerte cu boet nan halto contra maltrato di nos hende muhernan y nos muchanan. Tweede kansonderwijs pa duna nan e chens pa por hanja un papel den nan man y crece profesionalmente. Bin cu ajudo pa mamanan soltero cu subsidio pa nan yuinan por hanja un mihor educación, sosten pa e mamanan cu tin yui enfermo o special, mehora servicio di traimerdia y opvang centrum pa asina stimula mas mamanan drenta sector laboral tranquil sabiendo cu nan yui lo keda na un lugar sigur.

Benny Nisbet, PPA

AVP a masacra representacion di San

Nicolas riba nan lista

Pa cumpli cu e forza comercial/politico

CARMELITA Haynes su cabez politico a worde bula pa duna Michelle Winklaar no. 7. Lorna Varlack cu tabata ocupa no. 9 eleccion pasa a worde baha pa number 19 pa Visser. Otro candidato manera Dammers y Tromp cu tin años ta sirbi AVP no a worde manda mas dilanti. Den prome 15 number di AVP tin solamente Mike de Meza riba no. 3. Oranjestad y e forza di comerciante/politico a laga sinti nan mes. Ultimo añanan partido AVP a postula varios ciudadano di San

Nicolas riba nan lista y den e prome 10 posicionnan. P.e. ultimo eleccion Mike de Meza cu a traiciona partido PPA a ricibi como premio pa su wega no. 3 riba lista di AVP, mientras cu Carmelita Haynes cu tabata no. 2 a worde baha pa number 7 y Lorna Varlack a ocupa e posicion di no. 9 riba lista di AVP. Cu otro palabra den e top 10 di AVP, San Nicolas tabata tin 3 candidato. Awor cu e eleccion a yega cu den vision di AVP nan lo por bai goberna atrobe pueblo ta mira

algun cambio significativo pa pueblo di San Nicolas tene bon cuenta cunele.

1. Carmelita Haynes a worde diplomaticamente kita completamente for di lista di partido AVP. Den su lugar a worde nombra Michelle Winklaar.
2. Lorna Varlack cu tabata no. 9 a worde hala for di no. 9 pa number 19. Den su lugar tin Richard Visser.

Kiko esaki ta significa ?

E candidatonan di San Nicolas a worde masacra cu e lista cu AVP a entrega. Solamente Mike

de Meza (no. 3) a keda den e prome 15 candidato riba lista di AVP.

E otro candidatonan di AVP ta bini riba no. 17, Chris Dammers, 18 Melvin Tromp y 19 Lorna Varlack y Jeanette Hughes riba number 26.

San Nicolas como distrito ta bon pa vota AVP, pero San Nicolas no ta bon pa mantene su 3 candidato den top na momento cu AVP tin e pretencion di bai goberna.

Carmelita Haynes tabata bon pa lastra e garoshi 10 año largo

pa AVP, pero e no ta bon pa keda awor cu den AVP su punto di bista e lo por opta pa ta un candidato ministerial den futuro. El a worde hala prome cu e momento ey a yega!

Asina pueblo di San Nicolas por huzga su valor den seno di partido AVP.

Esaki tabata un momento cu e berdad amargo ta subi riba mesa pa tur cu kier wak esaki. Aki pueblo ta mira e forza di e comerciantenan/politico den seno di partido AVP.

Huzga pa boso mes.

Durante sesionnan gratis.....

Hopi interes pa haci gym cu Richard Visser

Movencion fisico ta central den su plan “Mi salud – Mi futuro”

DEN cuadro di e plan “Mi Salud – Mi Futuro”, Richard Visser a organisa dos anochi gratis di fitness. E prome anochi a tuma lugar na Corpus Sanus Gym siman pasa y a conta cu un interes grandi di hendenan cu for di masha tempo kier a dal e paso di drenta un gym pero no tabatin e durf pa haci esaki. E di dos anochi tabata e siman aki ainda na Body Pulse Gym na San Nicolas. Durante e anochinan aki, esnan presente a siña e ehersicionan basico di fitness mientras nan a probecha pa haci pregunta tambe. Un gran parti di nos comunidad tin falta di suficiente movencion fisico, algo cu por contribui na sobrepeso y tur e malesanan cu esaki por trece cu ne. Tin hopi hende cu tin gana di cuminsa cu

un programa di fitness, pero tin miedo di drenta un gym. Pa e motibo ey, e anochinan aki ta pa kita e miedo y asina drenta den e mundo di haci movencion... hunto cu Richard Visser. Durante e anochi ela splica cu den su plan “Mi Salud – Mi Futuro” e ta dedica hopi atencion na prevencion y den esaki movencion fisico ta hunga un rol masha importante. Ta conoci cu hendenan cu ta haci ehersicio of ta practica un deporte cuta rekeri hopi movencion ta hiba un bida mucho mas saludabel y felis. Ta importante pa bini cu un plan nacional na unda ta promove tur hende pa move mas y den esey Richard Visser tin un plan cla pa ehecuta, despues di conta cu e confiansa di pueblo.

